

Vorchdorfer Tipp

AUS DEM MARKT VOLLER LEBEN

ÖSTERREICHISCHE POST AG, RM 94A465501 K, 4655 VORCHDORF. AUFLAGE: 17.200 EXEMPLARE

VORCHDORF, LAAKIRCHEN, ROITHAM, BAD WIMSBACH-N., STEINERKIRCHEN/TRAUN, EBERSTALZELL, PETTENBACH, SCHARNSTEIN, GRÜNAU, ST. KONRAD, GSCHWANDT, KIRCHHAM



Ihr Spezialist für Eheringe:
Am 11. und 12. 11. bei
der Hochzeitsmesse!



Ihr Spezialist für Heizung, Bad und Sanitär!
www.amering.at



BNP Wirtschaftstreuhand und
Steuerberatungs GmbH
office-vorchdorf@bnp.at, www.bnp.at

Der topaktuelle Steuertipp zum Thema Sozial-
versicherungs-Zuordnungsgesetz auf Seite 8.

Vernetzte Frauenpower!

„Die Welt einer Frau“ erstmals in Vorchdorf als Themenherbst und Podiumsdiskussion



Foto: vorchdorfmedia e.U.

Mit einem achteiligen Themenherbst startete der Verein Kitzmantelfabrik mit Kuratorin Mag. Marlene Elvira Steinz (zweite von rechts). Unter dem Titel „Die Welt einer Frau“ gliedert sich der Themenherbst in vier historischen Vorträge, eine Fahrt nach Wien, einem Jazz-Konzert, ein Kabarett und eine Podiumsdiskussion. Für letztere hat die engagierte Vorchdorferin eine hochkarätige Diskussionsrunde von erfolgreichen Frauen aller Altersgruppen aus Politik, Wirtschaft und Kultur zusammengetrommelt. Jede Rednerin erzählt am 25. Oktober über ihre eigenen Erlebnisse, Erfahrungen und den erreichten Erfolg. Der Eintritt ist frei, im Anschluss gibt es bei Soul-Musik und kulinarischen Köstlichkeiten genug Zeit zum Vernetzen und Austauschen. Der Werbering unterstützt die Veranstaltung mit voller Frauenpower durch susanne anziehend (Susanne Maier, rechts) und SchnittVision (Lisa Thalinger, zweite von links). Der gesamte Reinerlös geht an den Vorchdorfer Sozialfonds „Wir Helfen“ mit Obfrau Christine Baumgartinger (links). Mehr Informationen erfahren Sie auf Seite 9.



BAM. WOHNEN

WOHNWOCHEN!
12. Okt - 23. Nov!

www.bam-wohnen.at

WAS IST LOS?

IN VORCHDORF UND UMGEBUNG

VORCHDORF

freitags Bauernmarkt: gegenüber Gasthaus Ziegelböck, 14 - 17 Uhr

Mutterberatung - jeden 1. und 3. Montag im Monat, 14:30 - 16 Uhr, NMS Vorchdorf

Stammtisch für pflegende Angehörige - jeden 2. Dienstag im Monat, Gasthaus Denk, 20 Uhr

OKTOBER

12. Offene Meditation mit Peter Lichtkoppeler, Otelo, 18 - 20 Uhr

12. IV. Vortrag: Geschichte der Frau „Politisch starke Frauen im Mittelalter“ von Mag. Marlene Elvira Steinz, Kitzmantelfabrik, 18:30 Uhr

13. Blitzgneisser, Elektronikbasteln für jung und alt, Otelo, 16 - 19 Uhr

13. Basiskurs ätherische Öle, Inspiration Natur, 18 - 22 Uhr, nähere Infos unter: www.inspiration-natur.at

13. Heimspiel Vorchdorf : Pettenbach, Res.: 17:30 Uhr, KM: 19:30 Uhr

13. Shake everything you've got, Tanzen zu Rock-Tunes, Otelo, 20 - 22 Uhr

14. - 15. Exkursion Sonnenwelt Großschönau + Schaukraftwerk Waidhofen/Ybbs, Energiegruppe

14. Achtsamkeitstraining Natur, Otelo, 8:30 - 11:30 Uhr

14. Maria Fallsbach, pilgern von Vorchdorf entlang v. Alm u. Traun nach Gunkskirchen, Abholung durch Angehörige, Spirituelle WegbegleiterInnen, Robert Kronberger, derneueweg@aon.at, Tel. 0664/7385529

14. Frohsinn am Bauernhof, Sängerbund Frohsinn, 19:30 Uhr, Groß Höllnberg, Fam. Pointner, VVK € 14,-, AK € 16,- Trafik Fischer

14. Metalnight Outbreak Vol. 5, Kitzmantelfabrik, 15:30 Uhr

15. Mountainbike Herbsttour, Naturfreunde, Schwarzmüllerparkplatz, 8 Uhr

17. Wer bin ich? für Jugendliche, Otelo, 18:30 - 20 Uhr

17. Das Baltikum und Polen, eine fantastische Autoreise zu den Ostseestaaten, Multimedia-Show mit Josef Lughofer, kbw, Pfarrsaal Vorchdorf, 19:30 Uhr, Vorverkauf Trafik Fischer: € 11,-, AK: € 14,-

18. Mountainbike zum Woch'n teilen, Naturfreunde, GH Pesendorfer, 18 Uhr

18. - 22. Luftgewehrschießen, Vorchdorfer Marktmeisterschaft, GH Schauflinger; Mi, Do, Fr: 17 - 21 Uhr, Sa: 14 - 21 Uhr, So 10 - 12 Uhr; Einzel- sowie Mannschaftswertungen (3 Pers. ergeben eine Mannschaft), Siegerehrung: So: 16 Uhr

19. Füreinander Männerrunde, Otelo, 19 bis 21 Uhr

20. Tag des Kachelofens bei Fa. Marteschläger GmbH, ganztätig, Details S. 6

20. Jodel-Workshop, Otelo, 18 - 21 Uhr

21. „Wein trifft Musik“, Konzert mit korrespondierender Weinbegleitung, Kitzmantelfabrik, 19:30 Uhr, Karten erhältlich bei allen Siebenbürger-Musikern

21. - 22. Räuchern - altes Brauchtum neu erlebt, Workshop, Infos u. Anmeldung: margit@inspiration-natur.at, 0699/11590574

25. Input- und Diskussionsabend „Herausforderungen einer modernen Frau“, Kitzmantelfabrik, 19:30 Uhr, Details Titelseite

26. Wanderung mit NF-Pettenbach, Naturfreunde, Schwarzmüllerparkplatz, 12:45 Uhr

28. Heimspiel Vorchdorf: Marchtrenk V., Res.: 13:30 Uhr, KM: 15:30 Uhr

31. Offenes 3D Druck Labor, Otelo, 18 - 20 Uhr

31. Weltspartag, Sparkasse, 7:45 - 17 Uhr

31. Weltspartag, VKB, 8 - 16 Uhr

NOVEMBER

02. Death Cafe, Otelo, 19 - 21 Uhr



OKTOBER

14. Adlwang - Wallfahrt, Abfahrt um 7 Uhr beim Pfarrhof, 8 Uhr Messe in Adlwang, Weiterfahrt nach Enns und Lorch

15. Pfarrkaffee der Kath. Jungschar

22. Sonntag der Weltkirche, 9:30 Uhr Familiengottesdienst

25. Dekanatsfrauenwallfahrt in Kirchham, Abfahrt um 14:15 Uhr beim Pfarrheim, Hl. Messe um 15 Uhr

NOVEMBER

01. Allerheiligen, Gottesdienste um 8 und 9:30 Uhr: Familiengottesdienst, 14 Uhr: Wortgottesdienst in der Pfarrkirche, anschl. Friedhofgang

02. Allerseelen, Gottesdienste um 8 Uhr: Requiem mit Friedhofgang, 19 Uhr Messfeier f. alle Verstorbenen des vergangenen Jahres

04. Gruppeneinteilung der Firmlinge, 14 Uhr großer Pfarrsaal

05. Fußballfahrt in die Heiligenleithen, Abgang bei der Pfarrkirche: 6 Uhr, Einsiedling: 7 Uhr, Festmesse: 9 Uhr

02. „Schulängste, Lernblockaden... dass Schule wieder Spaß macht!“, Referenten: Burgi u. Ernst Brunnmayr, Schloss Hochhaus, 20 Uhr, Preis: € 2,-/Person/Elternpaar

03. Lötkurs f. AnfängerInnen, Otelo, 16 - 18 Uhr

03. Klangschalen Workshop „Fühlen und Wissen“ mit Christiane Claren (Weltladen), Pfarrsaal, 18:30 Uhr, Anmeldung erforderlich

03. Wohlfühlabend mit Wolle und Geschichten f. Mädchen u. Frauen ab 12 J., Otelo, 19 - 21:30 Uhr

04. Heimspiel Vorchdorf: Mondsee, Res.: 12 Uhr, KM: 14 Uhr

04. Konzertwertung Bezirk Gmunden, Kitzmantelfabrik, ab 14:40 Uhr

06. Elternabend der Firmlinge, großer Pfarrsaal, 19:30 Uhr

07. Seniorennachmittag, Vortrag Frau Gertrude Pallanch vom Bildungswerk der Diözese Linz zum Thema: „Atempause für die Seele“, 14 Uhr im kl. Pfarrsaal

12. Pfarrkaffee der Kath. Jungschar

12. Vorstellungsgottesdienst der Firmlinge um 19 Uhr

17. Vesper der Kath. Jugend, Pfarrkirche, 18 Uhr

19. Elisabethsonntag, 9:30 Uhr, gestaltet von den PfadfinderInnen. Die Gruppe lädt anschließend zum Kaffee ins Pfarrheim ein.

19. Pfarrkaffee der Kath. Jungschar

20. Elternabend d. Erstkommunionkinder von Vorchdorf, 19:30 Uhr im kl. Pfarrsaal

20. Impulstag des Dekanates Pettenbach, 19 Uhr im Pfarrheim Viechtwang (Kaplanstock)

26. Christkönigsfest - Tag der Älteren, Gottesdienste um 8 und 9:30 Uhr mit unseren älteren Gemeindebürgern u. d. Gemeindevertretung um 19 Uhr Jugendgottesdienst (d. Kath. Jugend lädt herzlich ein)

Bitte jetzt schon vormerken:

03. - 04. Jänner 2018: Sternsingen der Jungschar

04. Konzertfahrt Linzer Uniorchester und Singakademie Linz, Alter Dom Linz, 18 Uhr (Info: Erwin Radner, 07614 8017)

05. Fotografieren im Herbst, Schwarzmüllerparkplatz

05. Herbstliche Wanderung, Naturfreunde, Schwarzmüllerparkplatz

05. Erzähltheater „Die Frostfee und der Spieluhrenzweig“, Kitzmantelfabrik, 15 Uhr, Eintritt frei; märchenhafte Wintergeschichte voller Schneegestöber, klirrender Eiseskalte und zauberhafter Magie, gehüllt in wunderbare Musik und wortreiche Bilder. Erzählerin - Ursula Laudacher, Gitarrist - Michael Kurz, für Kinder von 4 - 10 Jahren

anziehend.anziehend
susanne

www.susanne-anziehend.at

JEANS-AKTION

Ab sofort bis einschl. 21.10.17

-75% auf den regulären
VK-Preis bei „Susanne Outlet“



Konzertwertung

für den Bezirk Gmunden



Sa 4. November ab 14:40 Uhr
Kitzmantelfabrik Vorchdorf

Erleben Sie den beeindruckende Leistungen der Blasmusikkapellen aus dem Bezirk Gmunden. Beginn: 14:40 Uhr. Eintritt frei - Besuch der Veranstaltung über den ganzen Nachmittag möglich.

Nähere Infos und Zeitplan: <http://gmunden.ooe-bv.at>

KINDERTHEATER
DIE FROSTFEE UND DER SPIELUHENZWEIG
So, 5.11.2017
 Kitzmantelfabrik Vorchdorf **15 Uhr**
Eintritt frei
 DIE GRÜNEN VORCHDORF

- 05. **Brettspielnachmittag**, Otelo, 15 bis 17:30 Uhr
- 06. - 11. **Woche der Vereine**, genaues Programm auf S. 13
- 07. **ausDRUCK - DRUCKraus**, freies Zeichnen, Otelo, 19 Uhr
- 08. **Zumba Andrea**, Start, 17:30 Uhr, Pfarrheim, Details S. 11
- 08. **Fotoklub**, Volksheim, 19:30 Uhr
- 09. „**Töpfchen, Schnuller & Co**“, Referentin: Andrea Eder, Schloss Hochhaus, 20 Uhr, Preis: € 2,- pro Person/Elternpaar
- 09. **Jazz-Konzert „The Voice of a Woman“**, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr
- 10. **Lötkurs** für AnfängerInnen, Otelo, 16 bis 18 Uhr
- 10. **Mixed Jam Session**, Otelo, 20 - 22 Uhr
- 11. **Minikurs Delfin Kindertraining**, leichter Lernen durch Entspannung, Otelo, 9 - 10:15 Uhr
- 11. - 12. **Hochzeitsnacht und Brunch „Sag JA im Salzkammergut“**, Kitzmantelfabrik, Sa: ab 18 Uhr, So: 10 - 14 Uhr, Details S. 21
- 14. **Offene Meditation**, Otelo, 18 - 20 Uhr
- 14. **Armut in Afrika - Was hat das mit meinem Kaffee zu tun?**, Dr. Franz Hehenberger, Projektleiter der Aktion „Sei so frei“, kbw, Pfarrsaal Vorchdorf, Eintritt: freiwillige Spenden für die Aktion „Sei so frei“, 19:30 Uhr

- 14. **Öffentliche Gemeinderatssitzung**, Schloss Hochhaus, 19:30 Uhr
- 16. **Herbstwanderung**, Naturfreunde, Schwarzmüllerparkplatz
- 16. **Füreinander Männerrunde**, Otelo, 19 bis 21 Uhr
- 16. „**Ich bin Vorbild. Kinder sind unser Abbild. Es liegt an uns Eltern.**“, Referentin: Mag. Agnes Brandl, Schloss Hochhaus, 20 Uhr, Preis: € 2,- pro Person/Elternpaar
- 17. - 18. **Weihnachtsausstellung**, floral elements, Elke Lumetsberger, Details S. 2
- 18. **Darmgesundheitstag**, Kitzmantelfabrik, 9 - 15 Uhr, Details S. 6
- 18. **Repair-Cafe**, Otelo, 15 - 18 Uhr
- 21. **Aktuelles aus Recht und Wirtschaft**, Kitzmantelfabrik, 19 Uhr
- 24. - 25. **Adventausstellung** bei Blumen Krenmayr
- 25. **Silberschmuck selber machen**, Otelo, 10 - 12 Uhr
- 25. **Christliche Kalender 2018**, Verkauf, Ev. Gemeindezentrum, 11 bis 15 Uhr
- 25. **Festkonzert Marktmusik Vorchdorf**, Sporthalle, 20 Uhr
- 25. **Verkehrstauglich: Baldini gibt Vollgas!**, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

Jetzt vormerken!

- 06. **Jänner 2018: Neujahrskonzert**
- 03. **Februar 2018: Jugendball**

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Infos: www.roteskreuz.at

Blutspendeaktionen:

Laakirchen, Pfarrsaal, Mo 06.11. bis Mi 08.11., je von 15:30 - 20:30 Uhr

Scharnstein, Rotes Kreuz, Mo 13.11. bis Mi 15.11., je 15:30 - 20:30 Uhr

Bad Wimsbach-N., Pfarrsaal, Di 14.11., von 15 - 20 Uhr

Pettenbach, Musikschule, Do 16.11. bis Fr 17.11., je von 15:30 - 20:30 Uhr

Steinerkirchen, Schulanlage, Do 23.11., von 16 - 20 Uhr

APOTHEKENDIENST
 VORCHDORF/LAAKIRCHEN

OKTOBER	FORTS. NOV.
12. Almtal	02. Helios
13.-15. Traun	03.-05. Almtal
16. A1	06. Traun
17. Helios	07. A1
18. Almtal	08. Helios
19. Traun	09. Almtal
20.-22. A1	10.-12. Traun
23. Helios	13. A1
24. Almtal	14. Helios
25. Traun	15. Almtal
26. A1	16. Traun
27.-29. Helios	17.-19. A1
30. Almtal	20. Helios
31. Traun	21. Almtal
	22. Traun
	23. A1
	24.-26. Helios

NOVEMBER

01. A1

A1 Apotheke	07614/71795
Almtal-Apotheke	07614/6355
Helios Apotheke	07613/44999
Traun Apotheke	07613/2242

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST

www.zahnaerztekammer.at
 Feiertage, Sa und So 9 - 12 Uhr

NOTDIENSTZENTRUM, UKH Linz
 Garnisonstr. 7, Tel: 0732/785877
 täglich von 20 bis 24 Uhr und
 Sa, So und FT von 8 bis 14 Uhr.

ZAHNÄRZTE VORCHDORF
 DDr. Wolfgang Krenmayr, 07614/6445
 Dr. Mary Klinkert, 07614/51377

ÄRZTEDIENST
 VORCHDORF

OKTOBER

12.	Dr. R. Westreicher
13.	Dr. Ozlberger
14. - 15.	HÄND Tel.Nr. 141
16.	Dr. Ozlberger
17.	Dr. G. Gruber
18.	Dr. Hohn
19.	Dr. R. Westreicher
20.	Dr. Ozlberger
21. - 22.	HÄND Tel.Nr. 141
23.	Dr. R. Westreicher
24.	Dr. G. Gruber
25.	Dr. Hohn
26.	HÄND Tel.Nr. 141
27.	Dr. R. Westreicher
28. - 29.	HÄND Tel.Nr. 141
30.	Dr. C. Westreicher
31.	Dr. G. Gruber

NOVEMBER

01.	HÄND Tel.Nr. 141
02.	Dr. R. Westreicher
03.	Dr. G. Gruber
04. - 05.	HÄND Tel.Nr. 141
06.	Dr. Ozlberger
07.	Dr. G. Gruber
08.	Dr. Hohn
09.	Dr. R. Westreicher
10.	Dr. Ozlberger
11. - 12.	HÄND Tel.Nr. 141
13.	Dr. Ozlberger
14.	Dr. G. Gruber
15.	Dr. Hohn
16.	Dr. R. Westreicher
17.	Dr. Hohn
18. - 19.	HÄND Tel.Nr. 141
20.	Dr. Ozlberger
21.	Dr. G. Gruber
22.	Dr. Hohn
23.	Dr. R. Westreicher

Dr. Gerhard Gruber	07614/6394
Dr. Claudia Westreicher	07614/6225
Dr. Richard Westreicher	07614/6225
Dr. Christoph Hohn	07614/8274
Dr. Burghard Ozlberger	07619/2014
Dr. Theresa Gruber	07614/52129

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM VORCHDORF

Gewerbepark Feldham, Josef Haas Straße 4, 4655 Vorchdorf
 Mo u. Mi: 14:00 bis 18:00 Uhr, Fr: 8:00 bis 18:00 Uhr, Sa: 8:00 bis 12:00 Uhr

Weihnachtsausstellung

Fr 17.11. 13 bis 20 Uhr
 Sa 18.11. 10 bis 20 Uhr

Meisterfloristin
elke LUMETSBERGER
 floral elements

Das Besondere für die Advent- und Weihnachtszeit!
Ich freue mich auf Ihr Kommen!
 Waldstr. 10, 4655 Feldham, 0664 16 13 038

IM OKTOBER:

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

MANGALITZA SCHWEIN
 &
WILDSPEZIALITÄTEN

Dazu frisch gezapft:
**HOPFENKÖNIG,
 NATURTRÜB,
 WILDSCHÜTZ**

4643 Pettenbach - Ranklleiten 8.
www.ranklleiten.com - info@ranklleiten.com
 Tel: 0699 141 33 140 - [f](#) /Bierhotel-Ranklleiten

CRAFT BIER SHOP

ST. KONRAD

Schitraining - jeden Freitag ab Schulbeginn bis Weihnachten

OKTOBER

- 12. Vortrag - Brustkrebsvorsorge**, Gesunde Gemeinde, mit OA Dr. Mittendorfer, GH Silbermair, 19 Uhr, Unkostenbeitrag: € 2,-
- 20. Pokerturnier**, GH Silbermair, Anmeldung bis 19:30 Uhr, Spielbeginn: 20 Uhr
- 28. Musikantentreffen**, GH Silbermair

NOVEMBER

- 04. Herbstkonzert**, Ortsmusik, Mehrzweckhalle, 20 Uhr
- 09. Pfarrfrühstück**, Pfarrheim
- 16. Konzert „Schneiderwirttrio“**, Gasthaus Silbermair

EBERSTALZELL

OKTOBER

- 13. Herbstkino** „Tomorrow - Die Welt ist voller Lösungen“, KBW, Pfarrsaal, 19:45 Uhr
- 14. Tag der offenen Tür**, FF Eberstallzell, Feuerwehrhaus, 14 Uhr
- 15. Kinderkirche**, Beginn in der Kirche, 9 Uhr
- 15. 60 Jahre Kath. Bildungswerk** Eberstallzell, Pfarrkirche, 9 Uhr; Pfarrcafé vor u. nach der Hl. Messe
- 16. Mutterberatung**, Altenheim, 16 bis 16:30 Uhr, weiterer Termin: 20.11.
- 19. ELKI Vortrag „Wieviel Spielzeug braucht mein Kind?“**, Vortragende: Christiane Derra, MA, Gemeindeamt, 19:30 Uhr
- 20. Tag der offenen Tür**, Neue Mittelschule, von 14 bis 17 Uhr, neuer Schwerpunkt: e-learning
- 21. - 22. Vernissage** am Gemeindeamt, Sa: ab 19:30 Uhr, So: 9 - 13 Uhr
- 27. Festveranstaltung - Märchenwort und Harfenton**, KBW, Pfarrsaal, 19:45 Uhr
- 28. Herbstkonzert**, Musikverein Eberstallzell, NMS Turnsaal, 20 Uhr
- 31. Nacht der 1000 Lichter**, Kath. Jugend, Pfarrkirche, 20 - 22 Uhr

NOVEMBER

- 04. Papa-Kind-Frühstück**, Spielgruppenraum, 8:30 Uhr, Anmeldung 0664/4213166
- 11. - 12. Buch- und Spieleausstellung**, EZA Markt und Pfarrcafé im Pfarrheim, Sa: 14 - 20 Uhr, So: 10 - 17 Uhr
- 12. Kindergarteneröffnung**, Volksschulturnsaal, 10:30 Uhr
- 13. Singabend**, Singgemeinschaft 1990, Pfarrsaal, 19:30 Uhr
- 18. Volleyball Heimspiel** - Mixed Gruppe A, Turnsaal, 13 Uhr
- 19. Kinderkirche**, Beginn in der Kirche, 9 Uhr

PETTENBACH

OKTOBER

- 13. - 14. Umtauschbasar** der Siedlerfrauen, Pfarrsaal, Fr: 15 - 18 Uhr, Sa: 8 - 12 Uhr
- 14. Kräuterwanderung** „Wurzeln graben“, Schwerpunkt Löwenzahn, Marktgemeinde Parkplatz, 14 Uhr, Referentinnen: Traudi Merschitzka u. Christa Pichler, Kosten: € 12,-
- 14. Pettenbacher Gstanzl singa** „Um Acht in Tracht“, Turnsaal der VS u. NMS, 20 Uhr, VVK: € 15,-, AK € 18,-
- 20. Heimspiel** gegen Union Mondsee, Sportplatz, 19:30 Uhr
- 20. Transafrika - Filmvortrag**, Pfarrsaal, 19:30 Uhr
- 26. Sparkassen-Ortslauf**, 10 - 16 Uhr
- 28. Halloween-Party**, Jugendzentrum Bauhof, 17 Uhr
- 28. Musik von der Seisenburg**, Wallfahrtskirche Heiligenleithen, 20 Uhr
- 28. „Untitled“**, Kino, Musikschule, 20:15 Uhr
- 31. Saisonende im Barthaus mit Lesung**, 14 Uhr

NOVEMBER

- 04. Sonderpostamt** mit Briefmarkenausstellung, Marktgemeindeamt, 8 - 12 Uhr
- 04. Heimspiel** gegen ATSV Sattledt, Sportplatz, 15 Uhr
- 04. Wunder des Nordens** - Schottland im Sommer, Island im Winter, Turnsaal der VS u. NMS, 20 Uhr

- 05. Leonhardiritt u. Kirtag**, Pfarrhof, 9 Uhr
- 11. Schlüsselübergabe** der Faschingsgilde Sauzipf, Marktgemeindeamt, 11:11 Uhr
- 16 - 17. Blutspendeaktion**, Musikschule, je 15:30 - 20:30 Uhr
- 24. Heitere Betrachtungen** von ernstesten Angelegenheiten, GH Knappenbauerwirt, 19 Uhr

KIRCHHAM

OKTOBER

- 13. Herbstübung** der Kirchhamer Feuerwehren, 19:30 Uhr
- 16. Tanzen ab der Lebensmittel**, GH Pöll, 14:30 - 16 Uhr, weitere Termine: 23.10., 30.10., 06.11., 13.11., 20.11.
- 22. Messe** für verstorbene Mitglieder, Prangerschützen, 9 Uhr
- 25. Preisschnapsen „90-Jahr-Jubiläum“**, tel. Voranmeldung unter 07619/2012, € 5,- Startgeld, Gasthaus Bauer, 18 Uhr
- 26. 3-Gemeinden-Wanderung** in Kirchham, Parkplatz beim Sportplatz, 13 Uhr
- 28. Musikantenstammtisch**, GH Sonntagbauer, 19 Uhr

NOVEMBER

- 03. 5. Runde Landesliga A gegen UJZ III**, Judo, Mehrzweckhalle, 20 Uhr
- 04. Tag der Älteren** - heiterer Nachmittag für alle MitbürgerInnen ab dem 70. Lebensjahr, 14 Uhr, GH Pöll, Sozialausschuss
- 10. Martinsfest**, anschl. Punschstand beim Kindergarten, Pfarrkirche, 17 Uhr
- 12. Messe** für verstorbene Mitglieder, Trachtenverein, 9 Uhr
- 14. Stammtisch pflegender Angehöriger**, GH Denk, 20 Uhr

STEINERKIRCHEN/TR.

Wöchentlich ab Di, 03.10.: **Treffpunkt Tanz „Bewegung mit Musik“**, Tanzlehrer Anna Maria und Max Neuböck, Seniorenbund, Turnsaal NMS, 16:30 - 18 Uhr

OKTOBER

- 12. Fatima Feier**, Klosterkapelle, 19:30 Uhr
- 14. Baby- und Kinderartikelbasar**, 9 - 11 Uhr, Volksschule (Kinderbekleidung, Schuhe, Kindersitze, Skier, Bob, Kinderfahrzeuge, Kinderwagen, Bücher, CD's, Spielzeug, Gitterbetten, etc.), es kann gekauft und/oder verkauft werden, nähere Infos: Claudia Marschner claudia@vt-marschner.at, Annemarie Rau ca_rau@yahoo.de
- 14. Alcatraz**, Landjugend, Bauhof, ab 20 Uhr
- 19. - 21. Malwerkstatt**, Mischtechnik Acryl, Pfarrsaal
- 21. Lange Nacht der Musik**, Musikverein, Weberhalle

NOVEMBER

- 04. - 05. Martinmarkt**, Steinerkirchen

- 08. Wanderung** Entensteinweg und Einkehr im GH Dorfwirt (Fischlham), Seniorenbund
- 23. Blutspendeaktion**, Schulanlage, 16 bis 20 Uhr

SCHARNSTEIN

OKTOBER

- 13. Abklettern 2017** an der Bräumauer, Naturfreunde, ganztägig
- 13. treffpunkt: Tanz**, Einsatzzentrum, 9 - 10:30 Uhr
- 13. Märchenabend** „Frauen im Glück und Unglück“, Insel, 19 Uhr
- 14. Heimspiel SV Scharnstein Ladies** gegen SV Windischgarsten, 12 Uhr
- 14. Almtal-Derby Scharnstein** - Grünau, Pürstermühle, 14 Uhr
- 16. Vom Reiz d. Christentums - Perlen d. Glaubens**, Pfarrheim St. Konrad, 19 Uhr
- 16. Klangmeditation**, Rotes Kreuz, 19 bis 20:30 Uhr; weitere Termine: 23.10., 30.10., 06.11., 13.11., 20.11.
- 18. Notarsprechtag**, Marktgemeinde, 9:30 - 11:30 Uhr, weitere Termine: 08.11., 22.11.
- 18. Tastseminar „Brust bewußt“**, Insel, 16 - 17:30 Uhr; Informationsabend zum Thema (Brust)krebs, Insel, 18 - 20 Uhr
- 20. Eröffnung Kletterwand**, Naturfreunde, VS Mühlendorf, ganztägig
- 20.-21. Big Band Konzert**, Veranstaltungszentrum der LMS, je 20 Uhr
- 21. Heimspiel SV Scharnstein Ladies** gegen TSV Ottensheim, 15:30 Uhr
- 22. Weltmissionssonntag**, Pfarrkirche, 9 Uhr
- 25. Vom Trost in schwerer Zeit** - Ein Trostgottesdienst, Pfarrkirche Viechtwang, 19 Uhr
- 26. Wanderung** - Überraschung zum Nationalfeiertag, Naturfreunde, ganztägig
- 27. Almtaler Kabarettabend**, LMS Scharnstein, 19:30 Uhr
- 29. Heimspiel SV Wolf System Scharnstein** gegen Union Wartberg, 12:30 Uhr

NOVEMBER

- 02. Trauertreff** - Monatl. Treffen f. Trauernde im Seelsorgeraum, Pfarrheim, 14:30 bis 16:30 Uhr
- 04. Bauernmarkt**, Kirchenplatz, 9 - 11:30 Uhr
- 06. Sozialberatung**, Marktgemeindeamt, 10:30 - 11:30 Uhr
- 07. Stammtisch pflegender Angehöriger**, GH Taverne Thann, 19:30 Uhr
- 09. Diashow Faszination Österreich**, Sitzungssaal Gemeindeamt, 19 Uhr
- 11. Hubertusfeier** mit der Jagdhornbläsergruppe, Pfarrkirche Viechtwang, 19 Uhr
- 12. Kinder- und Familiennachmittag**, Marktmusik, LMS, 14:30 - 17 Uhr
- 12. Heimspiel SV Wolf System Scharnstein** gegen FC Wels Juniors, 14:30 Uhr
- 13. - 15. Blutspendeaktion**, Rotes Kreuz, je 15:30 - 20:30 Uhr
- 18. - 19. Fotoausstellung Fotoclub**, LMS, Sa: 14 - 18 Uhr, So: 9:30 - 17 Uhr

Leonhardiritt

Pettenbach - Heiligenleithen

Einladung zum traditionellen Leonhardi-Ritt am Sonntag, den 5. Nov. 2017 von Pettenbach nach Heiligenleithen Abritt um 9:00 Uhr im Pfarrhof Pettenbach



LAAKIRCHEN

OKTOBER

- 12. Über zwei Gipfel** (Mittags- u. Pfannstein) zur Gradnalm, Alpenverein, Henriette Schwarz 0650/5066 120
- 12. Konzert von 5/8erl in Ehr'n**, 20 Uhr, ALFA, Karten: Stadtgemeinde oder Papiermachermuseum
- 14. - 15. Paper Flair** - Der Papiermarkt im Papiermachermuseum, ALFA, 10 - 18 Uhr
- 15. Zierfisch- und Pflanzenbörse**, GH Bader, 9 - 11 Uhr
- 16. Streichelzeit mit dem Hund**, EKIZ Laakirchen, 15 - 16:30 Uhr
- 16. „Herzensbildung - Lernen fürs Leben“**, EKIZ Laakirchen, 19 - 22:20 Uhr (3x)
- 18. Mannsberg**, Alpenverein, Hans Niederhauser, 0664/7345 0748
- 18. Wanderung in Bad Aussee**, Naturfreunde
- 18. Vortrag: „...damit diese Welt eine gute werde!“**, Pfarrhof, 19:30 Uhr
- 21. Konzert "Alles Mundharmonika!"**, LMS Laakirchen, 18 Uhr
- 22. Musikkabarett** mit Klaus Eberhartinger, ALFA, 18 Uhr
- 25. Besuch am Bauernhof Früherer**, Familienakademie, 14:30 - 16:30 Uhr
- 25. Vortrag „Laufen fürs Leben“** von Wasserläufer Fritz Kieninger, ALFA, 19:30 Uhr
- 28. Grünberg (Plagitzer)**, Alpenverein, Robert Kronberger 0664/7385 5529
- 31. Nacht der 1000 Lichter** „Meine Zeitreise“, Pfarrkirche, 18:30 - 22:30 Uhr

NOVEMBER

- 02. Über den Riechtberg zum Hongar**, Alpenverein, Henriette Schwarz 0650/5066 120
- 05. 37. Salzkammergut Spielzeug- und Modellbaubörse**, ALFA, 8:30 - 12:30 Uhr
- 06. - 08. Blutspendeaktion**, Pfarrsaal, je 15:30 - 20:30 Uhr
- 07. Filmabend „Das Meer in mir“**, Schloss Lindach, 19:30 Uhr
- 08. Wochentagswanderung** mit Heide, Alpenverein, Heide Wellmann 07613/3674
- 08. Infoabend Praxislehrgang Aufstellungsleiter**, Bildungshaus Villa Rosental, 19 Uhr, 07613/45000
- 11. - 12. Martinimarkt**, ALFA, jeweils von 9 bis 18 Uhr, Kunsthandwerk* Brauchtum* Volkskultur



- 12. Rundwanderung** in Steyrrermühl, Alpenverein, Rudolf Dworsky 07613/4372
- 16. Bodenberg**, Alpenverein, Hans Niederhauser 0664/7345 0748
- 16. Musikkabarett** mit Otto Jaus & Paul Pizzera, ALFA, 20 Uhr, ausverkauft
- 18. „Trachtig - geh mas an!“**, Jubiläumsball, 10 Jahre Landjugend Laakirchen - Roitham, Pfarrsaal Laakirchen, 19:30 Uhr
- 21. Infoabend Führungskräftelehrgang**, Bildungshaus Villa Rosental, 19 Uhr, 07613/45000
- 23. Literatur am Donnerstag** „drunnda und drüwa“ mit „neue Mundart“ und Musik von „stelzhamma“, ALFA, 19:30 Uhr, Karten: Stadtgemeinde, Bücherei Steyrrermühl, Papiermachermuseum oder oeticket.com

GRÜNAU IM ALMTAL

OKTOBER

- 20. Kinderbüchereistunde**, Bücherei Grüna, 15 - 16 Uhr
- 21. Radek Knapp** liest aus „Der Mann, der Luft zum Frühstück aß“, Bücherei Grüna, 20 Uhr
- 21. - 22. „Herbst im Almtal“** Foto-Workshop mit Heinz Hudelist, Almsee, ab 9 Uhr

NOVEMBER

- 10. Kinderbüchereistunde**, Bücherei Grüna, 15 - 16 Uhr
- 10. Musikantenstammtisch**, GH Enzenbachmühle, 19 Uhr
- 15. Spirituelles - Kreativ-Ideen-Werkstatt**, Pfarrsaal

GSCHWANDT

OKTOBER

- 12. Bäuerinnenstammtisch**, Wurzenhütte, 20 Uhr
- 14. Fußball-Heimspiel** gegen Attnang, 16 Uhr
- 14. Liederabend** mit Weberhäuslmsi und Peter Gillesberger, Veranstaltungshalle, 19:30 Uhr
- 14. Jungschar- und Ministrantenstart**, 14 - 15:30 Uhr
- 19. Wanderung Seniorenbund**, 12 Uhr
- 21. Wallfahrt zum Friedenskreuz** am Oberkaibling, Abgang Ortsplatz: 6 Uhr, Messe beim Friedenskreuz: 12:30 Uhr, Schlussandacht in Heiligenleithen: 17 Uhr
- 21. Vortrag Dr. Hartmut Fischer „Der DMSO-Spezialist“**, VS, Gymnastiksaal, 16 - 19 Uhr
- 22. Dr. Hartmut Fischer „DMSO und Co. in der praktischen Anwendung“**, Seminar für Menschen, die therapeutisch tätig sind oder werden wollen, VS, Gymnastiksaal, 9 - 17 Uhr

- 28. Wein & Kabarett**, Martin Kosch, „Mit dem inneren Schweinehund Gassi gehen“, Veranstaltungshalle, 20 Uhr
- 29. Fußball-Heimspiel** gegen SV Ebensee, 14:30 Uhr

NOVEMBER

- 03. - 04. Bezirks-Duo-Kegeln**, Pensionisten
- 04. Vortrag Robert Franz** „Gesund werden - gesund bleiben“, VS, 10 und 16 Uhr
- 08. Badefahrt Geinberg**, Pensionistenverband, 8:30 Uhr
- 09. Martinimarkt**, VS, 16 Uhr
- 09. Martinsfest** des Kindergartens, 17 Uhr
- 11. Fußball-Heimspiel** gegen Zipf, 14 Uhr
- 11. Herbstkonzert**, Musikverein, Veranstaltungshalle, 20 Uhr
- 14. Vortrag Dr. Markus Stöcher** „Jetzt reicht's aber wirklich!“, VS, 19 Uhr
- 17. Landesball Brucknerhaus**, Seniorenbund

BAD WIMSBACH-N.

OKTOBER

- 14. Saisonabschlussturnier**, Tennisplatz, 13 Uhr
- 14. - 15. Weinkost** FF Bad Wimsbach-N., Sa: ab 18 Uhr, So: 10 bis 15 Uhr, Stockschützenhalle
- 18. Sanfte Behandlung** mit Homöopathie, Vortrag mit Frau Dr. Eva Dibelka, Diakoniewerk, 19:30 Uhr, Kosten: € 2,50
- 20. Claudia Rossbacher** liest aus „Steirerpakt“, musikalische Umrahmung: 7-Up, Verkostung südsteirischer Weine, VS Bad Wimsbach-N., 19 Uhr
- 20. - 21. Flohmarkt d. Pfarre**, Pfarrheim, Fr: 15 - 19 Uhr, Sa: 8 - 11 Uhr
- 21. - 22. Konzert 20 Jahre Singkreis Wim**, Pfarrkirche, freie Platzwahl - Eintritt: freiwillige Spenden, Einlass: 30 min. vor Konzertbeginn, Sa: 19 Uhr, So: 16 Uhr
- 27. Herbstwanderung**, Seniorenbund

NOVEMBER

- 03. - 04. November Rain**, Fr: „Mega Ü28 Party“, Sa: „Die Party“, Schloss Meierhof, Eintritt frei bis 22 Uhr
- 03. Weltmännertag**, Gesunde Gemeinde
- 03. Vortrag mit Dr. Franz Schmatz**, Pfarrsaal, 19:30 Uhr
- 04. Seminar mit Dr. Franz Schmatz**, Kath. Bildungswerk, 9 - 16 Uhr
- 04. Kabarett** Wolf Gruber, Turnsaal, 19:30 Uhr
- 09. Wanderung in Kirchham**, Pensionistenverband
- 14. Blutspendeaktion**, Pfarrsaal, 15 - 20 Uhr
- 17. Landesball** im Brucknerhaus, Seniorenbund
- 22. Treff im Diakoniekaffee**, Pensionistenverband

abz lambach
agrар bildungs zentrum

>> ländliches betriebs- und haushaltsmanagement

Tag der offenen Schule
Samstag, 25. Nov. 2017
9:00 bis 13:00

3-jährige Fachschule
Kleinkindbetreuung & Soziales
Ernährung & Wirtschaft

www.abzlambach.at

ROITHAM

OKTOBER

- 14. Pilgern**, gemeinsam unterwegs in der heilsamen Natur, Begleiter: Robert Kronberger, Pilgerwanderung von Roitham über Schlierbach nach Frauenstein, kbw Roitham
- 19. „Warum? Unterwegs am Johannesweg“**, Essay-Vortrag von Andreas Huber, Sitzungssaal der Gemeinde, 19:30 Uhr, Eintritt: freiwillige Spenden
- 22. Gold- u. Silberhochzeiten**, Pfarrkirche, 8:30 Uhr
- 28. 10 Jahre Stadl**, GH Forstinger, ab 21 Uhr Livemusik

NOVEMBER

- 03. Bauernmarkt**, ehem. ASI-Halle, 15 - 18 Uhr
- 04. Ü30 Party** mit DJ Hofer Gerry, Stadl GH Forstinger, ab 20 Uhr
- 05. Familien- und Kindergottesdienst**, Pfarrkirche, 8:30 Uhr
- 06. Sprechtag** d. Pensionsversicherungsanstalt, Anmeldung: Gemeindeamt
- 10. Martinsfest**, Pfarrkirche, 17 Uhr
- 18. Perchtenlauf**, Parkplatz GH Forstinger, ab 17 Uhr
- 18. „Trachtig - geh mas an!“**, Jubiläumsball, 10 Jahre Landjugend Laakirchen - Roitham, Pfarrsaal Laakirchen, 19:30 Uhr

Die Werbering-Medien mit der besten Reichweite in der Region!

VORchdorfer Tipp **VORCHDORF** ONLINE

Redaktion / Anzeigenannahme:
Mag. Gerhard Radner
vorchdorfmedia e.U.
4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18
E-Mail: tipp@werbering-vorchdorf.at
Tel: 0699 1505 8857

Erscheinungstermine 2017: 23. Nov.
Anzeigenschluss Nov.: 07. Nov.
Anzeigenformate:
www.vorchdorfonline.at/preise

Änderungen vorbehalten!

Nächster Redaktionsschluss: 7. November, Erscheinungsdatum: 23. November

Vorchdorf putzt sich heraus

Gepflasterte Gehsteige, Flachboards und neuer Asphalt für die Lambacherstraße

Einen kleinen Vorgeschmack auf die Sanierung der Bahnhofstraße boten die Instandhaltungsmaßnahmen der Lambacherstraße im Vorchdorfer Ortszentrum. Gepflasterte Gehsteige, Flachboards und neuer Asphalt machen die Vorchdorfer Ortseinfahrt und die Geschäfte nun attraktiver.



Die Instandhaltungsmaßnahme der Marktgemeinde setzte zudem Impulse bei privaten Liegenschaften. So kann sich Vorchdorf über zwei Sanierungsprojekte bei Geschäftshäusern der Lambacherstraße freuen.

Attraktives Zentrum mit Branchenmix und erstklassiger Gastronomie

Insgesamt zeigen Investitionen in die Ortsbildpflege positive Auswirkungen. Vorchdorf

verzeichnet innerörtlich kaum Leerstände und es konnten in den letzten Jahren neue Betriebe dazu gewonnen werden. Der Branchenmix und die erstklassige Gastronomie locken Kunden aus Vorchdorf und der Umge-

bung. Die Marktgemeinde mit knapp 8.000 Einwohnern zählt ein Einzugsgebiet von über 20.000 Personen.

Mitverantwortlich für das bunte Wirtschaftsleben zeigt sich der Werbering Vorchdorf. Weit über 100 Mitgliedsbetriebe, eine eigene Währung, eine eigene Zeitung und eine attraktive Homepage sind beispielgebend für regionale Wirtschaftsinitiativen.



Infrastrukturmaßnahme im Vorchdorfer Zentrum: Im September wurde nicht nur die Lambacherstraße saniert, sondern auch der Gehsteig neu gepflastert.

Gesunde Wärme genießen & Kachelöfen gewinnen

Tag des Kachelofens 20.10.2017

Besuchen Sie Ihren Hafnermeister:

MARTETSCHLÄGER
kachelöfen & fliesen

www.tagdeskachelofens.at

Dr. Mitterbauerstraße 5 / 4655 Vorchdorf / Tel. 07614 / 7089
fischer@martetschlaeger.net

Gesunde Gemeinde

EINTRITT FREI!

DARM-GESUNDHEITSTAG VORCHDORF
KITZMANTELFABRIK

- BEGEHBARES DARMMODELL
- Schaummodell vollbiologischer Bioreaktor
- Apfelverkostung
- Kochen mit Jochen Neustifter
- Messe deinen Körper: Wir messen Zucker, Fett, Muskelmasse, Blutdruck, Faustkraft ...sowie umfangreiche Infostände und Vorträge.

SAMSTAG, 18.11.2017 von 9:00 bis 15:00 Uhr

GESUNDE GEMEINDE vorchdorf

40 Jahre Bezirksseniorenheim Vorchdorf



Im November 1977 erfolgte der Erstbezug des heutigen Seniorenheims, in dem heute 83 Bewohner ihr zu Hause finden. Vor dem Neubau diente ein Gebäude seit 1907 als Heimstätte für 30 sogenannte „Armenpfründer“. Die erste Heimleitung hatte Liselotte Mayr bis 1991 inne, 1992 bis 2010 sorgte Frau Melitta Thanner als Leiterin für die Geschicke des Heimes. In dieser Zeit erfolgten zahlreiche Sanierungsmaßnahmen wie ein Zubau und die Gestaltung des parkähnlichen Gartens. Seit 2010 ist Barbara Peter die Leiterin des Bezirksseniorenheims Vorchdorf.

Zahlreiche Ehrengäste kamen zur 40-Jahr-Feier, darunter Obmann des Sozialhilfeverbandes BH Mag. Alois Lanz, Bgm. DI Gunter Schimpl, LA Sabine Promberger, LA Rudolf Raffelsberger und LT-Präsident DI Dr. Adalbert Cramer. Eine ökumenische Andacht und der Anschnitt der Festtagstorte gefertigt vom Küchenteam rundeten den ersten Teil der Feier ab.

Als „Choreographen“ fungierten hier FSBA Sylvia Eder und Haus-techniker Mario Kramesberger. Eine besondere Überraschung präsentierte Roland Leiss mit einem in mühevoller Kleinarbeit angefertigten Modell des Heimes. Zu bewundern ist dieses ab sofort im Eingangsbereich bzw. Speisesaal des Bezirksseniorenheims Vorchdorf.

Scheck über 2000,- Euro, der zur Anschaffung eines Therapiegerätes verwendet wird.

Heimbewohner und Mitarbeiter feierten im September 40 Jahre Seniorenheim in Vorchdorf. Neben dem bunten Rahmenprogramm gab es mehrere Überraschungen: ein Miniaturmodell aus der Hand von Roland Leiss (Foto oben) und eine Spende der Goldhaubenfrauen und Kopftuchgruppe. Barbara Peter und Karin Pilz nahmen die Spende von Regina Füreder und Friederike Zagerbauer dankbar entgegen.

Nach Kaffee und Festtagstorte folgte das Rahmenprogramm mit Sängerbund Frohsinn, Goldhaubenkindern aus Bad Wimsbach und einer speziellen Einlage der Heimbewohner mit dem Personal. Sie führten einen „Rollator-Tanz“ zum Radetzky-marsch und einen „Plattler“ auf.

Spende für Anschaffung

Eine weitere Überraschung konnten Heimleiterin Barbara Peter und die Leiterin des Betreuungs- und Pflegedienstes Karin Pilz aus den Händen der Goldhauben und Kopftuchgruppe Vorchdorf entgegennehmen. Regina Füreder und Friederike Zagerbauer überreichten einen



Fotos Willi Hitzberger

AUSTROHAUS
www.austrohaus.at

ETZI-HAUS
www.etzi-haus.com

AKTION 132

25 JAHRE JUBILÄUMSAKTION

- ✓ Wohnnutzfläche 132,45 m²
- ✓ Ziegelmassivbauweise mit 50er Ziegel
- ✓ Gasheizung inkl. Fußbodenheizung
- ✓ INTERNORM Kunststofffenster
- ✓ Fundamentplatte enthalten
- ✓ In 4 verschiedenen Dachformen erhältlich
- ✓ Inkl. 25 Jahre Heizkostenrabatt*
- ✓ Inkl. Sanitärrohinstallation
- ✓ Inkl. Elektroinstallation

ab € 176.000,-*

*Details unter www.austrohaus.at

25 JAHRE
GRATIS
HEIZEN!

STEUER-TIPP

Mag. Manfred Schima



Selbständig oder Dienstnehmer?

Unternehmer sehen sich im Rahmen sogenannter GPLA-Prüfungen häufig mit dem Problem konfrontiert, dass ein vermeintlicher - auf Honorarbasis arbeitender - Auftragnehmer von der Finanz/GKK in einen echten oder freien Dienstnehmer umqualifiziert wird. Dies hat für den Unternehmer die drastische Folge, dass bis zu fünf Jahre Dienstgeber- und Dienstnehmerbeiträge nachgezahlt werden müssen, was schon so manchem Betrieb die Existenz gekostet hat. **Seit 1. Juli 2017** soll eine Gesetzesänderung im Spannungsfeld der „Umqualifizierung“ **mehr Rechtssicherheit** bringen:

- 1. Zwingende Einbeziehung der SVA** im Rahmen von „Umqualifizierungsstreitigkeiten“ bei Prüfungen - wird die Selbständigkeit bestätigt, bekommt der Unternehmer einen Bescheid ausgestellt, der auch für künftige Prüfungen **bindend** ist.
- 2. Kommt es zur Umqualifizierung**, so werden künftig die vom (vermeintlich) Selbständigen bereits an die SVA entrichteten **GSVG-Beiträge** auf die ASVG-Beitragsschulden **angerechnet** (SVA muss Beiträge an die GKK überweisen).
- 3. Möglichkeit der Vorab-Prüfung** von „Zweifelfällen“ **auf Antrag** - SVA/GKK erledigen den Antrag mit einem (auch für das Finanzamt im Bereich der Lohnsteuer) bindenden Bescheid.
- 4. Amtswegige „Vorabprüfung“** im Wege eines Fragebogens durch SVA/GKK bei neuen Selbständigen und bestimmten gelisteten Gewerbetreibenden - Ergebnis ebenfalls bindend.



BNP Wirtschaftstreuhand und Steuerberatungs GmbH
Lambacherstraße 40, 4655 Vorchdorf
Tel. 07614 6206-0, Fax 07614 6206-60
E-Mail: office-vorchdorf@bnp.at, www.bnp.at

Kulinarischer Herbstabend im Almtal

400 Besucher beim 6. Almtaler Wirtegenussmarkt



Bereits zum sechsten Mal fand im gemütlichen Ambiente des Kaplanstocks in Viechtwang in Scharnstein der Almtaler Wirtegenussmarkt statt. Das Wetter hatte Einsehen mit den veranstaltenden Almtaler Wirten und bescherte den über 400 Gästen einen lauen Spätsommerabend, der durch die regionalen Köstlichkeiten zu einem richtigen Genusserebnis wurde.

Kulinarik und Live-Musik

Das Konzept des Almtaler Wirtegenussmarktes zeichnet sich durch erklassige Kulinarik gepaart mit musikalischen Schmankerl aus. Die „Nia z’haus Musi“, die „Graef Buam“ und

Hannes Antensteiner rundeten das Flair mit ihren musikalischen Darbietungen gelungen ab.

Geschmackvoll in den Herbst!

Gemeinsam mit Marktgemeinde Scharnstein, Tourismusverband Almtal-Salzkammergut und den Almtaler Wirten gelang es, die Vielfalt der Kulinarik im Almtal vor den Vorhang zu holen und auf die Spezialitätenwochen im Herbst hinzuweisen. So präsentierten heuer die Wirte des „SCHMECKtakulären Almtals“ vom 30. September bis 15. Oktober den Almtaler Altweibersommer mit Köstlichkeiten von Wild und Bier.

Neue Wege beim Wirtegenussmarkt

Neu dieses Jahr waren die Food Trucks und Barbusse aus dem Almtal, die eine wunderbare Ergänzung im Angebot darstellten. Unterstützt wurden die Wirte heuer von den Schülerinnen der HLW Don Bosco Schule aus Vöcklabruck beim Service.

Geschmackvolles Ambiente im Kaplanstock Viechtwang: Hier stimmten die Almtaler Wirte auf den kulinarischen „Altweibersommer“ ein.



Fotos: Hermann Weberstorfer

Der Verein „SCHMECKtakuläres Almtal“ ist eine der Qualität und der Regionalität verpflichtete Kooperation von Almtaler Wirten, Almtaler Bauern und heimischen Lebensmittelverarbeitern. Mehrmals im Jahr bieten die Wirte ihren Gästen gemeinsame Spezialitätenwochen mit dem Schwerpunkt regionaler Erzeugnisse. Nur Mitglieder von „SCHMECKtakuläres Almtal“ zeichnen ihre Lebensmittel mit diesem Logo aus.

MIT GUTEM GEWISSEN CITROËN

ÖKO PRÄMIE **JETZT BIS ZU € 6.000,- FÜR IHR ALTES AUTO SICHERN.**

Entdecken Sie die neue, effiziente EURO-6-Norm Motorengeneration von CITROËN und holen Sie sich für Ihren alten PKW mit EURO-4-Norm oder älter bis zu € 6.000,- Öko-Prämie.

CITROËN empfiehlt TOTAL. Systemölle Start September 2017. Bei Anschaffung eines neuen CITROËN PKW Modells und gleichzeitigen Einwechslung eines alten PKW jedes Modells mit Euro 4 Norm oder älter, gewährt die Marke CITROËN eine modellabhängige Öko-Prämie. Die Einwechslung muss zum Zeitpunkt der PKW-Kaufabwicklung mindestens 3 Monate auf die angebotenen vom CITROËN Partner getragenen CITROËN PKW Modellen (Vom die Abgabe angenommen und sämtliche Modells des Produktlinien C2, C3, C4, C5, C5 Tourer, sowie die Picasso Start, Live, Family und Collection bei einigen Modellen). Die Öko-Prämie ist mit anderen Aktionen nicht kombinierbar und gilt nicht auf Zulieferer, Teile und Serviceleistungen, sowie Servicearbeiten. Gilt nur bei Abnahme eines zugelassenen PKW/Leasingvertrag bei einem CITROËN-Partner bis Ende 31.12.2017 und Passivierung bis 31.05.2018. Gültig nur für Privatpersonen. Weitere Details bei Ihrem CITROËN-Partner. Druck- und Schriftfehler vorbehalten. VERBRUCH: 3,3-6,2 L/100KM, CO2-EMISSION: 92-143 G/KM

jetzt bei Ihrem CITROËN-PARTNER:

MÜLLER
KRAFTFAHRZEUG-GESMBH

Bad Wimsbach | 07245 / 25230
St. Konrad | 07615 / 8315
www.kfz-mueller.at

Gemeinsam geht Frau leichter

Vorchdorfer Themenherbst „Welt einer Frau“ mit Podiumsdiskussion am 25. Oktober

B.A. unterstützt durch



Acht steht in der Zahlensymbolik für die schönen Dinge im Leben, für Kunst und Kultur aber auch für Ewigkeit. Acht Teile umfasst ebenso der Themenherbst „Welt einer Frau“, der gerade erstmals in Vorchdorf stattfindet.

Vergessen Sie die klassischen Stereotypen, die Standard-Rollenbilder unserer Gesellschaft und die offensichtlichen Unterschiede zwischen Mann und Frau und erfahren Sie am 25. Oktober, wie ein ausgeglichenes Verhältnis zwischen der Karriere und dem Privat- und Familienleben erreicht werden kann. Außerdem wird darüber diskutiert ab wann eine Frau unabhängig ist und ob dies überhaupt erstrebenswert ist, wie die finanzielle Situation der modernen Frau zu sehen ist und wo die Gleichberechtigung noch weit hinterherhinkt.

Am Mittwoch 25. Oktober laden die Veranstalter zu einer ganz und gar außergewöhnlichen Veranstaltung in die Kitzmantelfabrik. Die Input- und Podiumsdiskussion mit dem Titel „Herausforderungen einer modernen Frau“ beleuchtet aktuelle Herausforderungen oder gar Missstände in der heutigen Rollenverteilung zwischen Mann und Frau.



Foto: vorchdorfmedia e.U.

Mag. Doris Schulz
Politikerin (ÖVP) und Medienfrau



Mag. Dr. Herta Neiß
Geschäftsführerin Universitätslehrgang für Tourismusmanagement JKU Linz

Dr. Gabriele Kössler
Staatswissenschaftlerin, Unternehmensberaterin, Cross-Mentoring-Programm OÖ



Dr. Christine Haiden
Autorin und langjährige Chefredakteurin der Zeitschrift „Welt der Frau“

Mag. Manuela Reichert
Kulturmanagerin, Kulturpark Traun, Die Spinnerei, Geschäftsführerin, Sängerin



Mag. Stefanie Schauer
Offisy, Gerfield-Werbeagentur, zweifache Unternehmerin

Marlene Svazek BA
Politikerin (FPÖ) und Landesparteiobfrau der FPÖ Salzburg



Mag. Doris Margreiter
Politikerin (SPÖ), Landespräsidentin, Bundesfrauenvorsitzende, Unternehmerin

Die Teilnehmerinnen der Podiumsdiskussion kommen querbeet aus den Bereichen Politik, Wirtschaft und Kultur. Unter der Moderation von Mag. Doris Schulz wird unter anderem besprochen, wie ein ausgeglichenes Verhältnis zwischen der Karriere und dem Privat- und Familienleben erreicht werden kann, ab wann eine Frau

unabhängig ist und ob dies überhaupt erstrebenswert ist, wie die finanzielle Situation der modernen Frau zu sehen ist und wo die Gleichberechtigung noch weit hinterherhinkt. Allem voran steht aber die Frage im Raum, wie man die Rolle der Frau stärken und die Zukunftsaussichten in allen Lebenslagen verbessern kann.

Im Anschluss an die interessante Diskussion gibt es Soul-Musik der in der Karibik geborenen Sängerin Katuska McLean und leckere Köstlichkeiten sowie Prosecco und Champagner. Die Podiumsdiskutantinnen stehen für persönliche Gespräche zur Verfügung und der nette Rahmen soll eine gute Gelegenheit bieten, sich zu vernetzen.

Weitere Veranstaltungen
Nach der Podiumsdiskussion finden noch zwei Veranstaltungen zum Themenherbst „Welt der Frau“ statt: Am Do 9. 11. lädt der Verein Kitzmantelfabrik zum Jazz-Konzert „Voice of a Woman“ mit der Still Experienced Blues Band ein. Und am Sa 25. 11. gibt Balldini mit ihrem neuen Kabarett-Programm „Vollgas“!

IHR SPEZIALIST FÜR *die neue Homepage!* **vorchdorf media**

werbeagentur FÜR VORCHDORF UND UMGEBUNG.
 vorchdorfmedia e.U., **Mag. Gerhard Radner** 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18
 Tel: 0699 15 05 88 57 E-Mail: radner@vorchdorfmedia.at

JETZT UNVERBINDLICH BERATUNGSTERMIN VEREINBAREN!

Vorchdorfer übten für internationalen Einsatz

Wasserretter bei Katastrophenübung drei Tage in Vorarlberg im Einsatz

Die Vorchdorfer Wasserretter Andreas Kramesberger und Philipp Dopf nahmen an einer dreitägigen Katastrophenübung des Bundeswasserrettungszugs in Vorarlberg teil. Simuliert wurde ein Jahrhunderthochwasser im internationalen Gebiet.

Die Teilnehmer waren 3 Tage lang rund um die Uhr einsatzbereit und wurden immer wieder zu Einsätzen alarmiert. Insgesamt wurden in 38 Szenarien 237 Personen und 20 Tiere gerettet und geborgen.

Körperlich anstrengende Nachtübungen forderten die Schwimmer

Besonders die Nachteinsätze verlangten von den Rettern physisch und psychisch vieles ab. So wurden die Retter in der ersten Nacht um ca. 02:30 von einem simulierten Starkregen geweckt. In einer zweiten Übung in der Nacht mussten die Vorchdorfer nach 4 Personen in den Rheinauen suchen.

Nach Abschluss dieser Suche



Philipp Dopf (Mitte) und Andreas Kramesberger (rechts) nahmen die Strapazen der Bundeswasserrettungsübung in Vorarlberg auf sich und zertifizierten sich damit als Retter für den internationalen Einsatz.

kam ein Großeinsatz auf die Retter zu. Simuliert wurde die Rettung von 50 Personen und 20 Tieren, wobei die Zusammenarbeit mit dem Polizeihubschrauber trainiert wurde. Auch der nächste Einsatz ließ nicht lange auf sich warten. Es handelte sich

um die Rettung von 2 Schwerverletzten aus einer Schlucht. Durch die gute Ausbildung der Vorchdorfer konnten die Personen schnell und schonend gerettet werden. In den Abendstunden stellte ein Dammbruch-Szenario den gesamten

BWRZ-Trupp vor eine Herausforderung. Die Evakuierung des Hafensbereichs war nur über den Wasserweg möglich. Der Trupp aus OÖ brachte insgesamt 18 Personen in Sicherheit. Die teils „Schwerverletzten“ wurden den großen Motorbooten übergeben und abtransportiert. Als Abschlussübung musste das Camp wegen drohender Überflutung fluchtartig geräumt werden.

Nach 43 Stunden mit wenig Schlaf und starker physischer und psychischer Belastung wurde die Übung am Sonntag zur Mittagszeit beendet. Andreas Kramesberger und Philipp Dopf haben sich durch die Teilnahme als internationale Retter zertifiziert.

Besser einkaufen
in Vorchdorf!



Verantwortungsvoll konsumieren und
Wertschöpfung in der Region halten.

Das Angebot der Werbering-Mitglieder ist vielfältig und wertvoll. Hohe Beratungsqualität, faire Preise und ein ehrliches Bemühen um die Kunden zeichnen die Gewerbetreibenden aus. Qualität und Nahversorgung sind jedoch keine Selbstverständlichkeit. Kurze Wege und lokale Arbeitsplätze müssen erhalten bleiben. Mit unserem Handeln und Einkaufsverhalten sind wir verantwortlich, dass dies auch so bleibt.



DigiLearn als Schwerpunkt

NMS Eberstalzell setzt neue Akzente.



Foto: NMS Eberstalzell

DigiLearn als neuer Schwerpunkt in der NMS Eberstalzell.

Ab dem Schuljahr 2018/19 setzt die NMS Eberstalzell auf einen neuen Ausbildungsschwerpunkt im Bereich e-Learning. Mit „DigiLearn“ kommen in allen Gegenständen für die Schüler zunehmend digitale Medien zum Einsatz. Schwerpunktschüler können bis zu 7 ECDL-Module absolvieren. Zusätzlich werden sie mit einfachen Grafikprogrammen, Homepage-Pro-

grammierung, Legorobotics und Geogebra, vertraut gemacht. Ein wichtiger Teil der Ausbildung ist die Bewusstseinsbildung für den richtigen und verantwortungsvollen Umgang mit Internet, Handy sowie mit sozialen Netzwerken.

Der neue Schwerpunkt wird im Rahmen des Tags der offenen Tür am 20. Oktober in der NMS Eberstalzell ausführlich präsentiert.

Vorchdorf bei Ortsbildmesse in Natternbach

Verein Zukunft Vorchdorf präsentierte V-Projekte

Seit 26 Jahren präsentieren sich Städte und Gemeinden bei den Ortsbildmessen, organisiert von der Geschäftsstelle für Dorf- und Stadterneuerung. Dieses Mal war die beschauliche Gemeinde Natternbach der Schauplatz für rund 150 Aussteller. Aus dem Bezirk Gmunden reiste der Verein Zukunft Vorchdorf in die Hausrückgemeinde und stach mit der bunten Präsentation der „V-Projekte“ hervor.



Bunt, vielfältig und visionär präsentierten Bürgermeister Gunter Schimpl und Zukunft-Vorchdorf-Obmann Franz Amering die Almtalgemeinde bei der diesjährigen Ortsbildmesse. Der Schwerpunkt lag bei der Präsentation der V-Projekte, denn neun Großprojekte werden die

Vorchdorfer in den nächsten Jahren intensiv begleiten und den Standort weiter stärken. Die Marktgemeinde investiert nachhaltig in die Bereiche Infrastruktur, Ortsentwicklung, Kultur und Freizeit, Industrie und Gewerbe, Gesundheit und Soziales sowie Bildung und Kin-

LH-Stv. Dr. Michael Strugl am Stand von Zukunft Vorchdorf mit Franz und Christa Amering, Bgm. DI Gunter und Manuela Schimpl sowie Vertretern der Ortsbildmesse in Natternbach.

derbetreuung. In Natternbach zeigten die Vorchdorfer Details und Informationen zum anstehenden Sanierungsprojekt der Bahnhofstraße.

Unzählige Besucher holten sich in Natternbach Anregungen für die eigene Gemeinde. Das Ausstellungsangebot war vielfältig und reichte von der Gestaltung und Entwicklung von Themenwegen bis zur Realisierung von sozialen Projekten bis hin zur Ortsbildgestaltung.

Nach der Babypause geht es wieder los!!

Neue Kurse geeignet für/mit:
Schwangere und Rückbildung
Einsteiger
Probleme mit Knie/Sprunggelenk
Kreuzproblemen
Ab 60+

PARTY YOURSELF INTO SHAPE

Anmeldung unter:
SMS an 0699 1123 4439
Facebook Zumba Andrea
zumbaandrea@rocketmail.com

Ger-Block zu je 50 Minuten: € 45,-

**MITTWOCHS,
AB 8. NOV. 17:30 UHR
PFARRHEIM VORCHDORF**

Wirtschaftsbund Sommerfest

Dank für Helfer des Neujahrskonzertes



Der Wirtschaftsbund Vorchdorf startete heuer in sein 70. Bestandsjahr mit dem Neujahrskonzert. Die Vereinigung organisierte in den letzten Jahren die Vorchdorfer Traditionsveranstaltung. Den wunderschönen Blumenschmuck hat das Vorstandsmitglied Elke Lumetsberger gestaltet. Sie hatte heuer die Ehre, auch beim Neujahrskonzert der Wiener

Philharmoniker bei der Gestaltung des Blumenschmuckes mitzuwirken. Im Zuge des Sommerfestes bei Amering Salzkammergut Eiprodukte GmbH bedankte sich Obmann Roland Lohninger bei allen Helfern des Neujahrskonzertes mit einem kleinen Präsent. Die Vorbereitungen für das kommende Konzert am 6. Jänner 2018 laufen bereits wieder an.

WILDTAGE

So 15. Okt. – Do 26. Okt.
11 bis 21 Uhr

Vorchdorfer KIRCHEN WIRT

*Kirchenwirt Vorchdorf,
4655 Vorchdorf, Schlossplatz 5*

Reservierungen unter: 07614 51470

Mit Gerlinde Kaltenbrunner auf den Hochleckenkogel



Die VKB-Bank unterstützt Gerlinde Kaltenbrunner seit über zehn Jahren als Sponsor. Die VKB-Wandergruppe mit Generaldirektor Mag. Christoph Wurm und Gerlinde Kaltenbrunner auf dem Hochleckenkogel (1.691 m).

Zu einer Wanderung mit Gerlinde Kaltenbrunner lud die VKB-Bank am 24. September in das Salzkammergut. Ziel der gemeinsamen Bergtour war der 1.691 Meter hohe Hochleckenkogel.

Während der Tour berichtete die bekannte Alpinistin von ihren Bergerlebnissen und die Teilnehmer hatten die Möglichkeit, Fragen zu stellen. Die Wanderung

klang gemütlich in der Zenz'n Stub'n in Schörfling aus. In Spital am Pyhrn aufgewachsen nutzte Kaltenbrunner bereits im Alter von 13 Jahren jede Gelegenheit zum Bergsteigen. Die gelernte Diplomkrankenschwester bestieg alle 8000er jeweils ohne Zuhilfenahme von Flaschensauerstoff. Damit hat die oberösterreichische Bergsteigerin Alpingeschichte geschrieben.

31. Hörbacher-Ausflug nach Passau



Vorchdorfer Reisegruppe am Flugplatz in Kirchheim/Ried nach einem erlebnisreichen Tag in der Dreiflüsse-Stadt Passau.

Bereits Tradition hat der Ausflug der Hörbacher und Hötzelndorfer Ende September. Die heutige Fahrt führte die Vorchdorfer in die Region rund um Passau.

In der Dreiflüssestadt angekommen erlebten die Teilnehmer eine echt „bayerische Mundart-Stadtführung“, das Mittagessen im Löwen Brauhaus und bei strahlendem Herbstwetter eine

herrliche Dreiflüssefahrt.

In Kirchheim bei Ried/l. besuchten die Reisetilnehmer den Flugplatz und bekamen exklusive Einblicke hinter die Kulissen.

Abends kehrte die Gruppe im gastlichen Loryhof in Wippenham ein, um einige runde Geburtstage zu feiern und die Eindrücke des Tages nochmals in Erinnerung zu rufen.

Von 15.09. bis 31.10.2017

VW FAHRER TAGE

Jetzt bis zu € 4.000,- Bonus¹⁾ bei Kauf eines neuen Volkswagen.



1) Bonus (inkl. NoVA u. MwSt.) wird vom Listenpreis abgezogen. Bonus inkl. VW Fahrer Bonus u. Porsche Bank Bonus. Bis zu € 3.000,- VW Fahrer Bonus (nur f. ausgewählte Modelle) erhalten Sie bei Kauf eines neuen VW für VW Fahrer od. bei Eintauch e. Gebrauchtwagens. Gültig bei Kauf (Datum Kaufvertrag) u. Zulassung bis 29. 12. 17. Die Aktion ist limitiert u. kann pro Käufer nur 1 x in Anspruch genommen werden. Nur für Privatkunden. Bis zu € 1.000,- Porsche Bank Bonus (Ausn. up! u. Polo: € 500,-) bei Finanzierung. Mindestfz. 36 Mon., Mindest-Nettokredit 50 % v. Kaufpreis. Gültig bis 31. 12. 17 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). Ausg. Sonderkalk. für Flotten u. Behörden. Stand 09/17. Solange d. Vorrat reicht. Symbolfoto. Kraftstoffverbrauch: 4,9 – 6,5 l/100 km. CO₂-Emission: 129 – 170 g/km. (Stand 09/17).

Volkswagen

AUTO ESTHOFER TEAM
Vernunft, die bewegt!

Ihr VW Verkauf & Service Betrieb
4812 Pinsdorf/Gmunden Vöcklabrucker Str. 47, Tel. 07612/77477-0
4840 Vöcklabruck, Linzer Straße 38, Tel. 07672/75111-0
Ihre autorisierten VW Verkaufsagenten
4820 Bad Ischl, Salzburger Straße 68, Tel. 06132/22888-0
4655 Vorchdorf, Lambacher Straße 44, Tel. 07614/7933-0
E-Mail: info@esthofer.com, www.esthofer.com

Vereine öffnen wieder ihre Türen

Interessierte sind herzlich eingeladen!



VORCHDORFER
WOCHEN DER VEREINE

Mo, 6.11.	Tischtennis Union	Offenes Probetraining	Turnhalle, 18:30 Uhr	0676/898655783 Thomas Wimmer
Mo, 6.11.	Schützengesellschaft 1879 Vorchdorf	Offener Vereinsabend mit Interessenten-Schießen	Schützenheim, 19:30 Uhr	0664/2230191, Klaus Reiter
Di, 7.11.	Otelo Vorchdorf	ausDRUCK - DRUCKraus freies Zeichnen nach Feierabend	Otelo, 19 - 21 Uhr	0650/7031919 Bettina Hutterer
Mi, 8.11.	Seniorenring	Erkältungstees vor der Haustüre / alte Hausmittel	Schloß Hochhaus ab 14 Uhr	0680/2462720 Augustine Kroißmayr
Mi, 8.11.	UBC Vorchdorf	„Vom Federball zu Badminton“ - Schnupperbadminton	Sporthalle, 19 Uhr	0676/5117052 Harald Starl
Mi, 8.11.	D'Lerchenfeldner und Sängerbund Frohsinn	Offener Vereinsabend	GH Ziegelböck, 19:30 Uhr	0699/10778499 Ingrid Veress
Do, 9.11.	Askö Schachner Vorchdorf	Schnuppertraining und Info für Mädchen ab 12 Jahren die Lust am Fußball haben	Sporthalle, 19 Uhr	0699/11527052 Silvia Sperl
Fr, 10.11.	ABCi English	Offene Tür und Fünf-Uhr-Tee	Bahnhofstraße 13, 15 - 18 Uhr	07614/51400-19 Katharina Grabner
Fr, 10.11.	Glöcklergruppe	Gemütlicher Nachmittag bei den Glöcklern	Glöcklerstube (ehem. Freibad-Wohnung), 15 - 18 Uhr	0699/19065864 Christian Neuwirth
Fr, 10.11.	Otelo Vorchdorf	MIXED JAM SESSION - Singen und Musizieren	Otelo, 20 - 22 Uhr	0699/11290778 Hannelore Hollinetz
Sa, 11.11.	Kath. Jungchar	Verwirrspiel für Kinder	Pfarrheim, 13:30 Uhr	0699/13270881 Emma Heitzendorfer
Sa, 11.11.	Pfadfinder Vorchdorf	Offene Pfadfinderheimstunde, ab 6 Jahren	Pfadfinderheim (Hummelbrunn 11), 10 - 12 Uhr	0660/49 24 694 Katrin Helmberger

Auf Initiative des Jugend-, Sport-, Bildungs- und Kulturausschusses findet im November die zweite Auflage der „Woche der Vereine statt“. Die Vorchdorfer Vereinsstruktur ist lebendig und vielfältig. Viele Vorchdorfer wissen gar nicht, welche Power in unseren Vereinen steckt, so Tom Edtmeier, Vorstand des Ausschusses. Mit der zweiten Woche der Vereine ist wieder Zeit, diese tolle Vereinslandschaft erneut eine ganze Woche lang vor den Vorhang zu bitten. Alle Interessierten können die Vereine besuchen und sich von deren Leistungen überzeugen!

vorchdorf
EIN MARKT VOLLER LEBEN

JSBK AUSSCHUSS
FÜR JUGEND, SPORT,
BILDUNG & KULTUR
MARKTGEMEINDE VORCHDORF

339 Vorchdorfer spendeten Blut



GV Mag. Reinhard Ammer folgte wie über 300 Bürger dem Herbstaufruf und spendete im Vorchdorfer Sicherheitszentrum Blut. Bürgermeister DI Gunter Schimpl brachte eine Jause vorbei und bedankte sich bei den Helfern, allen voran GrInsp. Fritz Zarhuber, sowie Organisatorin Monika Ohler.

RÜCKENFIT im Fit for Life Vorchdorf

Aktuelle Kurse:
Mo 10:00-11:00 Uhr
Di 18:00 -19:00 Uhr

Fit for Life Vorchdorf
Schloßplatz 12
4655 Vorchdorf
Tel.: 07614 / 21230

Kennenlernpreis:
10er Block 80.-

www.fitforlife-fitness.at

GANSLESSEN
So 5. Nov. – So 12. Nov.
11 bis 21 Uhr

Vorchdorfer KIRCHEN WIRT

Kirchenwirt Vorchdorf,
4655 Vorchdorf, Schlossplatz 5
Reservierungen unter: 07614 51470



Österreichs
"Werkstatt des Jahres"
2017



HOCHREITER

KIRCHHAM 07619/2555

office@autohaus-hochreiter.at

Ihr Renault und Dacia Partner in Kirchham



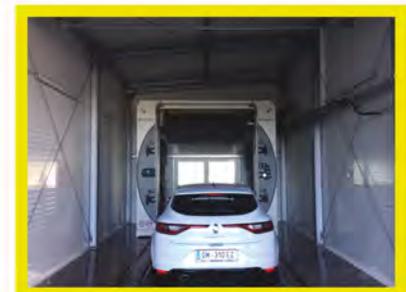
Neuwagenverkauf Renault | Dacia | Toyota

- Finanzierung | Versicherung
- Gebrauchtwagen
- Reparatur & Service Renault | Dacia | Toyota
- Garantieabwicklung
- Service & Pickerl für alle Marken*
- Klimaservice & Diagnose
- Karosseriebetrieb für ALLE Marken
- Achsvermessung und -Einstellung
- Reparatur von Unfallschäden inkl. Schadensabwicklung
- Hagelschaden – lackierfreies Ausbeulen „Dellendrücken“
- Windschutzscheiben-Reparatur und -Austausch



Manfred & Elisabeth Hochreiter

* PKW & LKW bis 3,5t HZGG, Anhänger aufl aufgebremst



NEU!!!
Autowaschanlage

Öffnungszeiten:
Ticketverkauf zu Bürozeiten
Mo-Sa 07:00 – 19:00 Uhr

Seit mehr als 40 Jahren sind wir bemüht, höchste Qualität sowohl im Service als auch in technischen Belangen zu gewährleisten, weshalb wir in der Liste der „besten Werkstätten Österreichs“ (Alles Auto) vertreten sind.



Haidinger Oswald
Verkauf



Niemezek Stefan
Werkstattleiter
Renault/Dacia



Dallinger Friedrich
Werkstattleiter
Toyota



Holzinger Martin
Kfz-Techniker



Hochhauser Michael
Kfz-Technikermeister

Winterreifen - Aktion



205/60 R16 92T
Continental TS860

€ 110,-*



205/55 R16 91T
Michelin Alpin 5

€ 103,-*



195/65 R15 91T
Semperit Mastergrip2

€ 58,-*

* Reifenpreise inkl. MwSt, excl. Montage, vorbehaltlich Satz- und Druckfehler
Montagepaket Stahl (montieren+wuchten+umstecken+entsorgen) € 12,- inkl. MwSt
Montagepaket Alu € 15,- inkl. MwSt



Jetzt Probefahren!
Testen Sie bei uns die neuen Modelle von DACIA

Der Geschenk-Tipp vom Christkind!

Freude schenken mit Werbering-Gutschein und Laudachtaler!



**JETZT EINFACH
ONLINE ERHÄLTlich!**

www.vorchdorfonline.at/webshop

VORCHDORF ONLINE WEBSHOP



Jetzt neu: Per Mausclick bestellen und nach Hause liefern lassen: Die hochwertigen Werberinggutscheine mit edlem Silberstreifen gibt es im Set zu 5 und 10 Stück inkl. praktischem Geschenk-Kuvert und kompakter Übersicht über alle Betriebe! Darüber hinaus sind die Gutscheine in allen Vorchdorfer Banken erhältlich!

www.vorchdorfonline.at/webshop

Über 180 Betriebe in einem Gutschein-System vereint!

Das ideale Weihnachtsgeschenk für Mitarbeiter - voll steuerlich absetzbar.

Der Werbering Vorchdorf und die Interessensgemeinschaft Laakirchen stehen für eine starke Interessensvertretung ihrer Mitglieder und deren qualitativ hochwertigen Produkte und

Dienstleistungen. Um die Kaufkraft in der Region zu halten, hat sich das Gutschein-System bestens bewährt. Darüber hinaus ist der Gutschein ein beliebtes Geschenk für Familie, Freunde

und Mitarbeiter. Seit einem Jahr kooperieren beide Gemeinden mit ihrem Gutschein-System präsentieren mit Stolz über 180 Betriebe, bei denen der Gutschein gültig ist!

TIPP:
Sachzuwendungen sind bis € 186,- p.a./p. Mitarbeiter steuerfrei!

Banken & Versicherungen

●	RAIFFEISENBANK Salzkammergut eGen	4655 Vorchdorf	www.raiffeisen-ooe.at/salzkammergut
●	SPARKASSE Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.sparkasse.at/lambach
●	TVM Versicherungsmakler GmbH	4655 Vorchdorf	www.tvm.at
●	VOLKSKREDITBANK AG	4655 Vorchdorf	www.vkb-bank.at
■	OBERBANK Laakirchen	4663 Laakirchen	www.oberbank.at
■	RAIFFEISENBANK Salzkammergut eGen	4663 Laakirchen	www.raiffeisen-ooe.at/salzkammergut
■	SPARKASSE OÖ	4663 Laakirchen	www.sparkasse.at/oberoesterreich
■	VMB Laakirchen	4663 Laakirchen	www.promakler.at

Fotografie

■	FOTOART.at	4663 Laakirchen	www.fotoart.at
---	------------	-----------------	--

Buchhaltung & Steuerberatung

●	BNP Wirtschaftstreuhand u. Steuerberatungs GmbH	4655 Vorchdorf	www.bnp.at
■	FÜRTBAUER-Bilanzbuchhaltung	4664 Laakirchen	

Weiterbildung / Training

●	INSTITUT Huemer e.U.	4663 Laakirchen	www.instituthuemer.at
●	KRONERTRAINING Markus Kroner	4655 Vorchdorf	www.kronertraining.at

Tankstellen

●	BP Tankstellenunternehmen Radislav Borojevic	4655 Vorchdorf	
●	DICKINGER Agrarhandel GmbH	4655 Vorchdorf	
●	ENI Tankstelle Karl Baumgartner	4655 Vorchdorf	
■	BP Tankstelle Bauer	4662 Steyermühl	
■	SHELL Tankstelle	4662 Steyermühl	

Hotelerie & Gastronomie

● ALEXANDROS - der Grieche	4661 Roitham	www.grieche-alexandros.at
● Bierheuriger RANKLEITEN	4643 Pettenbach	www.rankleiten.com
● Café HÄFERL	4655 Vorchdorf	www.cafe-haeferl.at
● Café ZWIRN	4655 Vorchdorf	www.cafezwirn.at
● DENK Klaus, Gasthaus	4655 Vorchdorf	www.gasthausdenk.at
● EDER Kirchenwirt	4655 Vorchdorf	
● McDonald's FUCHS Schnellrestaurant GmbH.	4655 Vorchdorf	
● GATSBY, Strassmayr Hermann	4655 Vorchdorf	www.gatsby.at
● HINTERREITNER Rainer, Restaurant	4655 Vorchdorf	www.ghinterreitner.at
● HOFTAVERNE ZIEGELBÖCK, Gasthof	4655 Vorchdorf	www.hoftaverne.at
● JO'S RESTAURANT, Jochen Neustifter	4655 Vorchdorf	www.jos-restaurant.at
● KALKI'S Hausfleischerei	4655 Vorchdorf	
● NOVUM Cafe.Lounge.Bar, Windischbauer Stefan	4655 Vorchdorf	www.cafe-novum.at
● PIZZERIA Giovanni, USTA & Co KG	4655 Vorchdorf	www.giovanni-vorchdorf.at
● Gasthaus PÖLL	4656 Kirchham	www.gasthauspoell.at
● Restaurant SABROSA	4655 Vorchdorf	www.sabrosa-restaurant.at
● SONNTAGBAUER Landgasthaus	4656 Kirchham	www.sonntagbauer.net
● VINOLINO, Laszl Gerhard	4655 Vorchdorf	
● VOGELHUBERGUT Josef Scherleithner	4655 Vorchdorf	www.vogelhubergut.at
● WIRT in der Edt, Elke Radner	4655 Vorchdorf	www.wirt-edt.at
■ Cafe Bäckerei ZACH	4663 Laakirchen	www.zach.baecker.at
■ Das FIAKER	4663 Laakirchen	www.cafe-fiaker.at
■ Gasthof BADER	4663 Laakirchen	www.gasthofbader.at
■ Gasthof WIRT AM BACH	4664 Laakirchen	www.wirtambach.at
■ PESI'S Wia z' Haus	4663 Laakirchen	www.pesi-wiazhaus.at
■ SPORTLAND	4663 Laakirchen	1352965817.jimdo.com
■ THALSTUBE	4663 Laakirchen	www.thalstube.at

EDV

● FIX FAX Bürotechnik HandelsgesmbH	4655 Vorchdorf	www.fixfax.at
● POWER Networks GmbH	4655 Vorchdorf	www.p-net.at
■ PeLiCom EDV	4694 Ohlsdorf	www.pelicom.at

Transport

● ATTWENGER-Taxi	4655 Vorchdorf	www.members.aon.at/taxi-attwenger
● GOLLINGER Personenbeförderung GmbH	4655 Vorchdorf	www.gollinger.net
● STERN & HAFFERL VerkehrsGesmbH	4810 Gmunden	www.stern-verkehr.at
■ FRÖCH Reisen	4663 Laakirchen	www.froech-reisen.at

Lebensmittel

● BAUERNMARKT, Gabriele Wieser, Adlhaming 23	4655 Vorchdorf	
● BRAUEREI Schloss Eggenberg Stöhr GmbH & Co KG	4655 Vorchdorf	www.schloss-eggenberg.at
● HOFLADEN Patrick Neuhofer	4655 Vorchdorf	
● KALKI'S Hausfleischerei	4655 Vorchdorf	
● LAGERHAUS Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.lagerhaus.at
● PLAICHINGER Karl GesmbH	4655 Vorchdorf	
● PÖLL GesmbH & CoKG	4655 Vorchdorf	www.poell-vorchdorf.at
● PROBST Rainer, Bäckerei	4655 Vorchdorf	
● SPAR Öster. Warenhandels AG	4655 Vorchdorf	www.spar.at
● SAMMERHOF Edelbrände	4656 Kirchham	www.sammerhof.at
● UNIMARKT HandelsgesmbH & CoKG	4655 Vorchdorf	www.unimarkt.at
● URKORNHOF Kammerleithner GmbH	4655 Vorchdorf	www.urkornhof.at
■ FEINE WEINE	4663 Laakirchen	www.feine-weine.at
■ KINAST GmbH, Fleischhauerei	4662 Steyermühl	www.fleischhauerei-kinast.at
■ SPAR Markt	4663 Laakirchen	
■ Rudolf WAGNER KG	4664 Laakirchen	www.wagnerweb.at

Trafiken

● FISCHER Martin, Tabak Trafik	4655 Vorchdorf	
● HERMANSEDER Bernhard, Trafik	4655 Vorchdorf	

Kultur & Freizeit

● KITZMANTELFABRIK - Marktgemeindeamt Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.kitzmantelfabrik.at
● FREIBAD Vorchdorf - Marktgemeindeamt Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.vorchdorf.at
■ FREIBAD Laakirchen	4663 Laakirchen	www.laakirchen.at/freibad
■ FRÖCH Reisen	4663 Laakirchen	www.froech-reisen.at
■ PAPIERWELTMUSEUM Steyermühl	4662 Steyermühl	www.papiermuseum.at
■ REISEWELT Laakirchen	4663 Laakirchen	www.reisewelt.at
■ SPORTLAND	4663 Laakirchen	1352965817.jimdo.com
■ STADTAMT Laakirchen	4663 Laakirchen	www.laakirchen.at

Mode & Accessoire

● CREATIVOPTIK Plakolm	4655 Vorchdorf	www.plakolm.at
● FUSSL Modestraße, Mayr GmbH.	4655 Vorchdorf	www.fussl.at
● NKD Österreich GmbH	4655 Vorchdorf	www.nkd.at
● PIEFKE Schuhe, Jeans und mehr, Heinz Rebig	4655 Vorchdorf	www.derpiefke.at
● SUSANNE ANZIEHEND, Susanne Maier	4655 Vorchdorf	www.susanne-anziehend.at
■ Moden BAUMGARTNER	4663 Laakirchen	
■ NKD Österreich GmbH	4663 Laakirchen	

Der attraktive Gutschein - gültig in über 180 Mitgliedsbetrieben Betrieben des Werberings Vorchdorf (●) und IG Laakirchen (■)





Der attraktive Gutschein - gültig in über 180 Mitgliedsbetrieben Betrieben des Werberings Vorchdorf (●) und IG Laakirchen (■)

Gesundheit

● A1 Apotheke, Mag. Valiko	4655 Vorchdorf	www.a1apotheke.at
● ALMTAL-Apotheke	4655 Vorchdorf	www.falkensammer.at
● CREATIVOPTIK Plakolm	4655 Vorchdorf	www.plakolm.at
● STÖTTINGER Stefanie Reboarder&Trageberatung	4655 Vorchdorf	www.trageberatungstefanie.at
● TUINAPRAXIS Mag. Albert Sprung	4655 Vorchdorf	www.tuina.com
● Dr. Claudia WESTREICHER	4655 Vorchdorf	www.westreicher.at
■ DELTA Sport Massage	4663 Laakirchen	www.delta-sportmassage.at
■ Drogerie GRÄFINGER - Druckenthaner KG	4663 Laakirchen	www.drogerie-graefinger.at
■ HELIOS-Apotheke	4663 Laakirchen	www.helios-apotheke.at
■ TRAUN-Apotheke	4663 Laakirchen	www.traun-apotheke.at
■ MOORBAD Gmös	4663 Laakirchen	www.moorbad-gmoes.at

Beauty & Fitness

● FIT FOR LIFE Fitness-Studio, Roswitha Mörl	4655 Vorchdorf	www.ffi-fitness.at
● SCHNITTVISION	4655 Vorchdorf	www.schnittvision.at
● VITALTREFF Vorchdorf, Susanne Falkensammer	4655 Vorchdorf	
● WEBER Isabella, Style Werkstatt	4656 Kirchham	www.style-werkstatt.at
■ Drogerie GRÄFINGER - Druckenthaner KG	4663 Laakirchen	www.drogerie-graefinger.at
■ ECKMANN Friseursalon	4663 Laakirchen	
■ SCHNITTVISION	4662 Steyermühl	www.schnittvision.at

Großhandel

● HARTNER Erich	4655 Vorchdorf	www.erich-hartner.at
● STUCO GmbH	4655 Vorchdorf	www.stuco.com
■ Getränkegroßhandel WAGNER KG	4664 Laakirchen	www.wagnerweb.at

Anwälte & Notare

● RA Dr. Gerhard GÖTSCHHOFFER	4655 Vorchdorf	www.goetschhofer.at
● RA Dr. Horst MAYR	4655 Vorchdorf	www.ra-mayr.at
● NOTARIAT Mag. Thomas Wilthoner	4655 Vorchdorf	www.notar-wilthoner.at

Schmuck

● GRUBER Alois, Goldschmied	4655 Vorchdorf	www.grubergold.at
● MISCHKREU Günter, Uhrmacher	4655 Vorchdorf	
■ ZOPF Optik	4663 Laakirchen	www.zopf-optik.at

KFZ Handel / KFZ Werkstatt

● ESTHOFER Auto Team GmbH	4655 Vorchdorf	www.esthofer.at
● EUROWHEEL GmbH	4655 Vorchdorf	www.eurowheel.eu
● GRUBER GmbH Landtechnik/Zweiräder/Microcars	4652 Steinerkirchen	www.teamgruber.at
● GUNDENDORFER GesmbH	4655 Vorchdorf	www.auto-gundendorfer.at
● HOCHREITER KFZ GMBH	4656 Kirchham	www.toyota-hochreiter.at
● KRONBERGER Autohaus GmbH	4656 Kirchham	www.ford-kronberger.at
● LEISS Kfz	4655 Vorchdorf	www.kfz-leiss.at
● MÜLLER Kraftfahrzeug GesmbH	4654 Bad Wimsbach	www.kfz-mueller.at
● PICHELBERGER Autohaus GmbH	4655 Vorchdorf	www.pichelsberger.at
■ Automobile MAIRHUBER GmbH	4664 Laakirchen	www.autohaus-mairhuber.at
■ Automobile SCHUSTER GmbH	4663 Laakirchen	www.auto-schuster.at
■ Automobile SWOBODA GmbH	4664 Laakirchen	www.automobile-swo-boda.at
■ BURGSTALLER Gabelstapler GmbH	4663 Laakirchen	www.burgstaller.cc

Dienstleistungen

● A-TEAM die Fahrschule, Arben Hallac	4650 Lambach	
● BAUMWERK OG - the green work	4655 Vorchdorf	www.baumwerk.at
● JOB & PERSONAL GmbH, Michaela Thumer	4655 Vorchdorf	www.jobundpersonal.at
● KLEIDERREINIGUNG Anita Kirchmair	4655 Vorchdorf	www.anita-reinigung.at
● HILFE IM ALLTAG, Maria Schimpl	4655 Vorchdorf	www.hilfe-im-alltag.at
● MARKTGEMEINDEAMT Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.vorchdorf.at
● SCHNEEBERGER Günter, proUmwelt	4655 Vorchdorf	www.proumwelt.at
● VERMESSUNGSBÜRO Ing. Wolfgang Stürmer	4655 Vorchdorf	www.stuermer.at
■ Bestattung HUEMER-RADNER	4663 Laakirchen	www.bestattung-huemer-laakirchen.at
■ STADTAMT Laakirchen	4663 Laakirchen	www.laakirchen.at

Industrie

● HESON Metall- u. Kunststofftechnik GmbH	4655 Vorchdorf	www.heson.com
● KÖNIGSWIESER Gerätetechnik GmbH	4654 Bad Wimsbach	www.koenigswieser.com
● MIBA Sinter Austria GmbH	4655 Vorchdorf	www.miba.com
■ ABIES Austria GmbH	4664 Laakirchen	www.abies-austria.at
■ ARTINA GmbH	4663 Laakirchen	www.artina.at
■ LAAKIRCHEN PAPIER AG Heinzl Paper	4663 Laakirchen	www.laakirchen.heizelpaper.com
■ UPM-Kymmene Austria GmbH	4662 Steyermühl	www.upm.de



Der attraktive Gutschein - gültig in über 180 Mitgliedsbetrieben Betrieben des Werberings Vorchdorf (●) und IG Laakirchen (■)

Bauen, Wohnen, Einrichten

● AIGNER Raumausstatter	4655 Vorchdorf	www.aigner-raumausstatter.at
● AMERING Franz GesmbH, TippTopp Installationen	4655 Vorchdorf	www.amering.at
● ASAMER Kies- und Betonwerke GmbH	4694 Ohlsdorf	www.asamer.at
● AUSTALLER Helmut, Haustüren, Fenster, Sonnenschutz	4655 Vorchdorf	www.h-aus.at
● BAM.wohnen GmbH	4655 Vorchdorf	www.bam-wohnen.at
● BAUMGARTNER Andreas, Tischlerei	4655 Vorchdorf	www.tischlerei-baumgartner.com
● BRUNNER Stefan	4655 Vorchdorf	www.bzr-controls.at
● COOP 6	4644 Scharnstein	www.coop6.at
● DICKINGER Agrarhandel GmbH	4655 Vorchdorf	
● GÖTSCHHOFER GesmbH. Dachdecker	4655 Vorchdorf	www.gut-durchdacht.at
● HAAN Stefan, Kunstschmiede, Schlosserei	4655 Vorchdorf	www.stefan-haan.at
● HIFI-STUDIO Carmen Stenz	4655 Vorchdorf	www.hifi-studio.at
● HUTTERER Harald, Elektro	4655 Vorchdorf	www.hutterer.biz
● ib RAUSCHER, Ingenieurbüro für Elektrotechnik	4655 Vorchdorf	www.ibr.co.at
● IHR TISCHLER, Paulus Spitzbart	4655 Vorchdorf	www.floorcover.at
● INNOCENTE GesmbH, Dachdecker	4655 Vorchdorf	www.innocente.at
● LAGERHAUS Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.lagerhaus.at
● LAIMER Bau GmbH	4655 Vorchdorf	www.laimer-pflasterbau.at
● MALER Harald Lang	4655 Vorchdorf	www.malerei-lang.at
● LINDINGER Walter, Fenster, Türen, Sonnenschutz	4655 Vorchdorf	www.fensterlinder.at
● LOHNINGER GmbH, Erdbau	4655 Vorchdorf	www.erdbau-lohninger.at
● LÜFTINGER Bau GmbH	4654 Bad Wimsbach	www.lueftingerbau.at
● MARMOR STEIN, Arkan Bülent	4655 Vorchdorf	www.marmorstein.at
● MARTETSCHLÄGER GmbH, Kachelofen und Fliesen	4655 Vorchdorf	www.martetschlaeger.net
● Ö-BAUMANAGEMENT GMBH	4655 Vorchdorf	www.etzi-haus.com
● PALMAN Oliver, Meistermaler	4655 Vorchdorf	www.palman.co.at
● PAYRHUBER Elektro GmbH	4655 Vorchdorf	www.elektropayrhuber.at
● PLAICHINGER Karl GesmbH	4655 Vorchdorf	
● PRIELINGER GmbH, Malerei	4655 Vorchdorf	www.malerei-prielinger.at
● PUSKAR - Ihr Raumausstatter	4655 Vorchdorf	www.puskar.at
● RAMMER-WINTER Andreas, Installationen	4655 Vorchdorf	www.rammerinstallationen.at
● SCHMALWIESER Peter, Raumausstatter	4655 Vorchdorf	
● SCHNEEBERGER Karl, Schwimmbad-Montage-Technik e.U.	4655 Vorchdorf	www.schwimmbad1a.at
● SEYR Harald GmbH, Dachdecker	4654 Bad Wimsbach	www.seyr.org

● STAUDINGER Bau GmbH	4643 Pettenbach	www.staudinger-bau.at
● Stöttinger Immobilien, Michael Stöttinger	4655 Vorchdorf	www.stoettinger-immobilien
● TISCHLEREI Bernhard Radner	4655 Vorchdorf	
● VIECHTBAUER Stefan Wärmetechnik	4655 Vorchdorf	www.v-infrarot.at
● WOHNWELT Laudach GmbH	4655 Vorchdorf	www.wohnwelt-laudach.at
■ Bauelemente ZIEGELBÄCK OG	4664 Laakirchen	www.ziegelbaeck.at
■ Elektro STEINSCHADEN GmbH	4663 Laakirchen	
■ FDM Danner Metalltechnik GmbH	4663 Laakirchen	www.fdm-metalltechnik.at
■ Franz ATTWENGER u. Söhne GmbH	4656 Kirchham	www.attwenger.co.at
■ FÜRTHBAUER GmbH & CoKG	4663 Laakirchen	www.fuertbauer.at
■ RED ZAC Lahner	4663 Laakirchen	www.redzac.at/lahner
■ Steinmetzmeister LITTRINGER	4663 Laakirchen	
■ Tischlerei STELZHAMMER GmbH	4663 Laakirchen	

Blumen & Floristik

● KRENMAYR KG, Thomas Krenmayr	4655 Vorchdorf	www.blumenkrenmayr.at
● LEITHINGER Robert, Gärtnerei	4655 Vorchdorf	
● LUMETSBERGER Elke, Floral Elements	4655 Vorchdorf	www.elkelumetsberger.at
● „STRÄUBERL“ Leithinger	4655 Vorchdorf	
■ Blumen MUSCARI	4662 Steyermühl	www.muscari.at
■ Blumen MUSCARI	4663 Laakirchen	www.muscari.at
■ KREATIVE BLUMEREI	4664 Laakirchen	www.kreative-blumerei.at
■ PFLANZWERK KG	4663 Laakirchen	www.pflanzwerk.at

Catering & Veranstaltungstechnik

● LITO, Grarock Günter, Ton- und Lichtenlagen	4655 Vorchdorf	www.lito.at
● JO'S RESTAURANT, Jochen Neustifter	4655 Vorchdorf	www.jos-restaurant.at
● KALKI'S Hausfleischerei	4655 Vorchdorf	
● PÖLL GesmbH & CoKG	4655 Vorchdorf	www.poell-vorchdorf.at
■ Das FIAKER	4663 Laakirchen	www.cafe-fiaker.at
■ EBELI EVENT MANAGEMENT	4664 Laakirchen	
■ MICHLHOF zu Haitzing	4663 Laakirchen	www.michlhof-haitzing.at
■ SPORTLAND	4663 Laakirchen	1352965817.jimdo.com
■ THALSTUBE	4663 Laakirchen	www.thalstube.at

Werbung & PR

● Ungleich Werbeagentur, Armin Rauch	4655 Vorchdorf	www.ungleich.at
● VORCHDORFMEDIA e.U., Mag. Gerhard Radner	4655 Vorchdorf	www.vorchdorfmedia.at

Vorchdorfer Juz4YOU beim "Youth Region" Stammtisch

Foto: Yuz4YOU



Beim Regionalen Jugendrat & Jugendstammtisch in Gmunden waren Jugendzentrumsleiter Christian Rührlinger, seine Assistentin Tina Hartleiter sowie einige Jugendliche aus Vorchdorf aktiv dabei. Die Teilnehmer aus den umliegenden Jugendzentren tauschten sich sehr gut aus und kam auch der Spaß nicht zu kurz.

Das Vorchdorfer Yuz4You nahm

im Sommer darüber hinaus an der Ferienspielaktion teil. Dabei konnten an zwei Tagen neue Besucher und ihre Eltern das Juz4YOU besuchen und überzeugten sich von der angenehmen und geschützten Atmosphäre im Jugendzentrum. Interessierte Jugendliche können jederzeit das Jugendzentrum besuchen. Das gesamte Juz4YOU freut sich auf dich!

Live-Escape Games kommen nach Vorchdorf

Symbolfoto: www.escape-house.at



Die Werberingmitglieder Carmen und Richard Stenz errichten zur Zeit in der Vorchdorfer Lambacherstraße das größte Themenhaus für „Live-Escape-Games“ in Österreich.

Die grundlegende Aufgabe und das Ziel der Spiele sind immer gleich. Die Teilnehmer werden in einem Themenraum eingeschlossen, eine Hintergrundgeschichte erläutert das Szenario, in dem sich die Spieler befinden und gibt den Startpunkt für das Herausrätseln. Innerhalb einer

bestimmten Zeit müssen sich die Spieler aus der Situation „befreien“.

Escape-Games für Jung und Alt, Privat und Business

Die Zielgruppe der Escape-Spiele ist nahezu unbeschränkt. Sowohl Jugendliche, Erwachsene, aber auch Familien mit Kindern nehmen das Angebot gerne an. Im Sinne von Teambuilding für Mitarbeiter eignen sich die Spiele ebenso hervorragend. Man darf gespannt sein, wenn das Escape-House in Kürze eröffnet.

7 Jungmusiker bei „Music Camp“ in Ritzlhof



Foto: Musikverein Eberstalzell

Eberstälzler Teilnehmer des MusicCamps 2017: Alexander Söllradl (Flügelhorn), Linda Achleitner (Klarinette), Zoe Heidlmair (Schlagzeug), Alexander Steinmaier (Trompete), Sebastian Dickettmüller (Tenorhorn), Lukas Söllradl (Flügelhorn), Daniel Mittermair (Querflöte).

Beim Music Camp des Blasmusikverbandes Wels nahmen rund 70 Kinder und Jugendliche, darunter auch 7 Jungmusiker des Musikverein Eberstalzell, teil. In der Fachschule Ritzlhof bekamen die Jungmusiker Einblicke in das gemeinsame Musizieren. Unter der professionellen Leitung von Lehrern des OÖ Landesmusikschulwerkes wurde viel geübt

und geprobt - im Ensemble und im großen Orchester. Abgerundet wurde das musikalische Programm mit Freizeitaktivitäten. Es gab einen Filmabend, ein Lagerfeuer, einen Badeausflug und vieles mehr. Das Ergebnis dieser musikalisch sehr intensiven Probenwoche wurde beim Abschlusskonzert vor rund 250 Gästen präsentiert.

2 Jahre Bauernmarkt in Roitham



Jeden ersten Freitag im Monat laden die Roithamer Bauern zum Markt ein.

Seit zwei Jahren bieten die Roithamer Bauern einmal im Monat ihre Köstlichkeiten an. Am 1. September feierte der Bauernmarkt sein zweijähriges Bestehen.

Für Abwechslung sorgt ein monatlich wechselndes Motto, das an die Jahreszeit angepasst ist. Am Markt, der jeden ersten

Freitag im Monat in der Halle gegenüber vom Nah und Frisch in der Pfarrhofstraße stattfindet, können die Besucher frische Produkte aus der Region entdecken und einkaufen. Dazu bieten die Roithamer Landwirte ein „Roithamer Kisterl“ als Geschenksidee in drei verschiedenen Größen an.

Wir feiern Jubiläum!

und sagen DANKE!



Seit 20 Jahren ist der Meisterbetrieb von Helga Lohninger eine Topadresse für Friseurhandwerk in einer neuen Dimension: eine Symbiose aus ehrlichen Naturprodukten, geliebter Philosophie, einer klaren Bedeutungslinie und deren täglichen Anwendung und Konsequenz. Und bereits seit 10 Jahren setzen Helga Lohninger und ihr Team als Naturfriseurin einen besonderen Schwerpunkt. Das Team von Haargenau Lohninger bedankt sich bei allen Kunden für die Treue und das Vertrauen!

Einzigartiges Hochzeits-event in Vorchdorf

B.A.



Foto: sagJA im Salzkammergut

Für das in Österreich einzigartige Wedding-Event haben sich die Partner von sagJA-im-Salzkammergut heuer etwas Neues einfallen lassen: Im Anschluss an die 5. sagJA-HochzeitsNACHT am Samstag 11.11. ab 18 Uhr in der Kitzmantelfabrik in Vorchdorf wird erstmals am darauffolgenden Sonntag 12.11. von 10 bis 15 Uhr zum sagJA-HochzeitsBRUNCH geladen. Nähere Infos: www.sagja-im-salzkammergut.at

Hochzeitpaare aufgepasst! Die Kitzmantelfabrik wird vom 11. bis 12. November zur Bühne für alle, die sich trauen! Unter dem Motto „Genießen, erleben, ausprobieren – DAS Fest für Brautpaare, Verliebte und Menschen, die gerne feiern“ laden 60 Aussteller und Dienstleister rund um das Thema Hochzeit und Feiern ein. Auch dieses Mal gibt es neben der Modenschau ein Gewinnspiel mit wertvollen Preisen.

Hochzeitsbrunch am Sonntag
Neu ist dieses Mal der Hochzeitsbrunch mit speziellem Infotainment-Programm als Inspiration für Hochzeitsfeste mit Kindern.

Vorverkauf € 11,- im Tourismusbüro Gmunden, bei allen OETICKET-Verkaufsstellen, online bei oeticket.com. Eintritt vor Ort € 15,- / Preise pro Person, inklusive Welcome-Drink und kulinarische Kostproben.

Winter Check

NUR € 29⁹⁰

- REIFEN UND FELGEN (inkl. Reservrad)**
Felgenkontrolle, Reifendruck, Reifenkontrolle, Profiltiefe
- ELEKTRIK**
Beleuchtung innen/außen, Scheibenwischer, Waschanlage, Batterie-Check
- FLÜSSIGKEITSKONTROLLEN MOTORRAUM**
Motoröl, Kühlflüssigkeit, Servolenkung, Scheibenwaschflüssigkeit, Bremsflüssigkeit
- KAROSSERIEDURCHSICHT**
Windschutzscheiben, Kratzer, Dellen, Lack, Konservieren der Türdichtungen

€ 44⁹⁰ Winter-Check PLUS
Winter-Check zusätzlich mit Räderwechsel und Unterboden Sichtprüfung

- Räderwechsel** € 20,-
- Räderwechsel** inkl. Auswuchten der Vorderräder € 35⁹⁰
- Reifeneinlagerung** pro Saison € 25,-

Zu jedem Winter-Check erhalten Sie kostenlos eine prämierte Powerbank für unterwegs

QUALITÄT DIE SIE BEWEGT

KRAFTFAHRZEUG-GESMBH
Bad Wimsbach | 07245 / 25230 www.kfz-mueller.at St. Konrad | 07615 / 8315

Gewinnspiel: 2 x 2 Eintrittskarten zu Hochzeitsnacht oder -brunch



Am 11. November ist ab 18 Uhr die sagJA-HOCHZEITSNACHT in der Vorchdorfer Kitzmantelfabrik. Was findet am 12. November statt?

Antwort _____

Name _____

Adresse _____

Antwort eintragen, ausfüllen, ausschneiden. Postkarte an:
Redaktion „VORchdorfer Tipp“, Oberhörbach 18, 4655 Vorchdorf.
Oder E-Mail mit Lösungswort als Betreff an: tipp@werbering-vorchdorf.at
Einsendeschluss: 31. Oktober, Absender nicht vergessen!

Geballte Planungskompetenz bei BAM.wohnen

ewe/FM Flagship Partner BAM.wohnen in Vorchdorf: Kleine Details mit großer Wirkung!

Die Küche ist in Österreich nicht nur Kochstelle, sondern muss heute viel mehr können: Jede Menge Stauraum, kurze Wege, modernste Geräte, die richtige Arbeitshöhe bieten und vor allem auch gut aussehen.

Dafür braucht es jede Menge planerisches Talent und Fachwissen. Dass hier Küchenspezialisten bei Kunden oft mehr punkten als Möbelhäuser, bei denen die Küche nur ein kleiner

Teilbereich ist, wundert nicht. Mehr Info: ewe/FM Flagship

Partner BAM.wohnen, neue Landstraße 37, 4655 Vorch-

dorf, Tel. 07614/214140, www.bam-wohnen.at.



Berthold Huemer, Stefan Berner, Martin Stockhammer, Daniel Huemer: „Eine individuelle Küche entsteht in intensiven Gesprächen. Man muss sich Zeit nehmen und gut zuhören was wichtig ist, dann entsteht eine perfekte Küche wie ein Maßanzug!“

Der Geschenk-Tipp vom Christkind!

Freude schenken mit Werbering-Gutschein und Laudachtaler!



www.vorchdorfonline.at/webshop

GUTSCHEINE ONLINE ERHÄLTLICH!



Einladung zum Weltspartag

Spartage
27. u. 30. Oktober
Weltspartag
31. Oktober 2017

Besuchen Sie uns am Weltspartag, 31. Oktober 2017

Wir haben von 7:45 - 17:00 durchgehend für Sie geöffnet.

Bastelspaß für "Groß und Klein"

Bahnhofstraße 21, 4655 Vorchdorf
Telefon: 050100 - 43110



Volksschüler bei Crazy Percussion Show



In Thalheim erlebten die Eberstaller Schüler mit der Crazy Percussion Show ein beeindruckendes Rhythmus-Konzert

Das bekannte Ensemble Upperpercussion des Thalheimer Musikschuldirektors Mag. Wolfgang Reifeneder spielte am 18. September 2017 zwei Konzerte für Volksschüler im Vithal Sport- und Gesundheitszentrum Thalheim. Unter dem Titel „Die Crazy Percussion Show“ begeisterten die vier Musiker dabei rund 650 Kinder aus Thalheim und den

Nachbargemeinden. Auch die Volksschüler aus Eberstaller tauchten in die Welt des musikalischen Rhythmus ein. Die Schüler genossen ein abwechslungsreiches Showprogramm mit verschiedenen Themenbereichen und durften selbst immer wieder mitklopfen. Ein Applausmeter zeigte jeweils die Applausstärke an.

Mit TUINA Massagen zu mehr Wohlbefinden



Wissen helfen zu können“, meint Mag. Sprung, „neben der Akupunktur und der chinesischen Kräuterheilkunde ist die TUINA Massage die älteste Therapieform der Traditionellen Chinesischen Medizin.“

Schwerpunkte von Mag. Albert Sprung sind Rücken-, Ischias- und Gelenkschmerzen, Kopf- und Schulterschmerzen, Verkühlung, Husten, Verstopfung, Schlafstörungen, Gastritis, Allgemeine Schwäche und Asthma. Aber auch ohne besondere Beschwerden sind regelmäßige TUINA Behandlungen wohltuend für den gesamten Körper. Sie dienen zur Entspannung und Erholung, lösen Verspannungen und regen den Energie-Fluss an. Zudem erfährt man vom TCM und TUINA Experten etwas über den eigenen Gesundheitszustand - aus Sicht der TCM.

Bereits seit den 90er Jahren beschäftigt sich Mag. Albert Sprung mit Traditioneller Chinesischer Medizin. Jetzt feiert er das sechsjährige Bestehen seiner TUINA PRAXIS in Vorchdorf-Lederau und die Neueröffnung der Filiale in Wels und avanciert damit zum größten Anbieter von TUINA Massagen in Österreich. „Es ist eine Freude, Menschen mit diesem über 5000 Jahre alten

VORCHDORF ONLINE



Tagesaktuelle Berichte und umfangreichste Veranstaltungsübersicht aus Vorchdorf und Umgebung: www.vorchdorfonline.at

Beim Kauf einer neuen Brille erhalten Sie

DIE FASSUNG KOSTENLOS*



sehen & hören
CREATIV – OPTIK



4655 Vorchdorf, Kapellenweg 2, 07614/7496
optik@plakolm.at www.plakolm.at
ALLE KRANKENKASSEN

*Gültig bis 4.11.2017. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

GUTSCHEIN

Sparen Sie:

€ 10.000,-

Variante Zeltdach
ab € 224.000,-
statt ab € 234.000,-
belagsfertig



YCH BAU SCHLAU
MIT DEM **YDEE-HAUS 124**

Zeltdach-Variante mit massiver Ytong-Decke über dem Obergeschoß: perfekter Schutz gegen sommerliche Hitze, winterliche Kälte, Brand und Lärm.

Einführungsaktion:
€ 10.000,-
nur bis 31. März 2018 gültig!

Nur jetzt! Auf den kompletten Yee-Haus 124 Bausatz inklusiv Massivdach/-decke gibt es einen Preisnachlass von 10.000,- Euro.

Alle Informationen und Ihren regionalen Ytong-Bausatzhaus Partner finden Sie unter www.ytong-bausatzhaus.at

YHR TRAUMHAUS ZUM TRAUMPREIS!



Wilhelm Laimer - Ihr lokaler Bausatzhaus-Partner.

Laimer Bau GmbH, A-4655 Vorchdorf
Tel: 07614 7347-0, www.laimerbau.at,
wilhelm.laimer@laimerbau.at



STECKBRIEF

Personen, die in der Region etwas bewegen, sich für etwas engagieren, sollen hier vorgestellt werden.



Christine Spießberger

Ein guter Tag beginnt mit einem guten Frühstück und Musik.

Als Chorleiterin erlebe ich ganz viele schöne Momente und bin mir aber auch meiner großen Verantwortung bewusst.

Takt und Ton vorgeben ist eine Sache, bei der man ganz viel Gespür braucht.

Eines meiner Lieblingslieder ist „Heast as net“, von Hubert von Goisern.

Singen bedeutet für mich einfach alles rundherum vergessen.

In der Schule ist es wie im Leben - einmal läuft es gut und einmal nicht so gut.

Ein Instrument spielen ist wie eine Sportart trainieren nur noch schöner. Es ist faszinierend, wozu so ein Instrument in der Lage ist, wenn man gut trainiert.

Meine Erholung finde ich wenn ich schöne Musik höre, in den Wald laufe, auf einen Berg gehe, im Traunsee schwimme, mit dem Rad durch die Gegend fahre, ein gutes Buch lese.

Natur bedeutet für mich... Leben.

Christine Spießberger ist Lehrerin in der NMS Vorchdorf und leitet den Gesangsverein Frohsinn. Der Männerchor konzertiert am 14. Oktober mit dem Konzert „Frohsinn am Bauernhof“ am Gut Groß Höllnberg.

Herbstsaison perfekt gestartet

Kirchhamer Judokas sehr erfolgreich



Foto: Franz Ketter

Die Kirchhamer Judokas legten im Herbst einen tollen Start in der Bundes- und Landesliga hin und konnten bei den Ü30-Meisterschaften den dritten Rang in der Vereinswertung erkämpfen.

Die Kämpfer von Judo Kirchham freuten sich über ein tolles Ergebnis beim Bundesligaheimkampf gegen PSV Salzburg. Mit einem sensationellen Endstand von 10:04 für Kirchham konnten sich die Judokas an die Spitze der Tabelle schieben.

Auch die Landesliga A Mannschaft war in Einsatz. Die Kämpfe waren extrem spannend und ausgeglichen. Die Kirchhamer erreichten ein gerechtes 10:10. Die Punkte machten: Beiskammer Johannes, Aignesberger Simon und Schuster Alexander (je 2 Siege) sowie Kranixfeld Jakob, Pilz Alexander, Bergthaler

Hans-Peter und Sosnowski Dennis (je ein Sieg).

Top-Plätze bei österreichischen Ü30-Meisterschaften

Bereits Mitte September gingen die Kirchhamer Judokas mit 4 Teilnehmern bei den österreichischen Ü30-Meisterschaften an den Start. Beiskammer Bernhard (Klasse M2 bis 73kg), Beiskammer Rupert (Klasse M4 bis 73kg), Medl Mario (Klasse M3 bis 90kg) und Hribernik Ralf (Klasse M5 bis 81kg) holten unter 49 Vereinen aus 10 Ländern den hervorragenden dritten Rang in der Vereinswertung.

Zeitreise in die 1950er Jahre



Eine Zeitreise in die 1950er-Jahre mit einer Prise Humor gab es bei Walter Martetschläger, der am 7. Oktober seine Tore in Feldham öffnete. Die Besucher bestaunten die in liebevoller Kleinarbeit restaurierten Zweiräder und tauchten ein in das originelle Privatmuseum.

GEWINNSPIEL

Wir bedanken uns für die kreativen Einsendungen zum Gewinnspiel für das Kinderbuch „Die Prinzessin in der Küche“ von Tamara Gillesberger und gratulieren folgenden Gewinnern zu je einem Buch:

- Sabine Edlinger, Vorchdorf
- Marie Hutterer-Gruber, Kirchham
- Gregor Karlsberger, Eberstallzell



Im Bild von links: Tina Weiss, Christoph Eigner, Ursula Stöttinger, Elke Grosch, Filialdirektor Gerhard Lehner, MBA, Friederike Grundner und Rudolf Brunner.

Einladung zum Regionalspartag.

Am 31. Oktober 2017 bewirten wir Sie von 8 bis 16 Uhr mit regionalen Schmankerln der Vorchdorfer Ortsbäuerinnen. Das VKB-Maskottchen Viktor Käsebeisser wartet auf unsere kleinen Gäste. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

4655 Vorchdorf, Bahnhofstraße 7, Telefon +43 7614 62 10-0
www.vkb-bank.at

VKB | BANK
TEIL MEINES LEBENS.

Lehrlingsauszeichnung beim Liachtbratlmontag

Zwei Siegerinnen aus dem Haus SchnittVision



Foto: WKO

Mag.a Doris Hummer (WKOö Präsidentin), Lea Feller, Lisa Thalinger (Schnittvision Friseursalon), Daniela Khiev, Martin Ettinger (WKO Bezirksstellenobmann). Die beiden Lehrlinge sind bei SchnittVision am Standort Laakirchen tätig. Thalinger übernahm heuer den Friseurbetrieb von Haarmode Isoldo und führt seitdem in der Vorchdorfer Bahnhofstraße einen SchnittVision-Salon.

Über 200 Gäste nahmen beim traditionellen „Liachtbratl-Empfang“ der WKO Gmunden am 2. Oktober in der WKO Gmunden teil. Der Liachtbratlmontag ist ein traditioneller Feiertag für Handwerker. Wie in den vergangenen Jahren wurden besondere handwerkliche Leistungen im Rahmen des Wirtschaftsempfangs ausgezeichnet.

Besonders die Sieger des OÖ Landeslehrlingswettbewerbs wurden vor den Vorhang geholt. Drei Lehrlinge aus dem Salzkammergut freuten sich über Ihre Auszeichnung: Lea Feller -

Siegerin beim Lehrlingswettbewerb der Friseure im 2. Lehrjahr und Daniela Khiev - Siegerin beim Lehrlingswettbewerb der Friseure im 1. Lehrjahr. Beide lernen bei Schnittvision Friseursalon von Werberingmitglied Lisa Thalinger. Die junge Unternehmerin bildet seit Beginn ihrer Tätigkeit Lehrlinge aus.

Josef Stockhammer - Sieger beim Lehrlingswettbewerb der Rauchfangkehrer im 3. Lehrjahr wurde ebenso ausgezeichnet. Er absolvierte seine Lehrabschlussprüfung vor kurzem mit Auszeichnung.

Beim Kauf eines Hörgerätes erhalten Sie

1 JAHR KOSTENLOS BATTERIEN*

sehen & hören
CREATIV – OPTIK PLAKOLM

4655 Vorchdorf, Kapellenweg 2, 07614/7496
 optik@plakolm.at www.plakolm.at
ALLE KRANKENKASSEN

*Gilt nur bei einem Hörgerät mit einer Zuzahlung von € 500,-. Batteriebedarf wird nach Normalgebrauch berechnet. Gültig bis 4.11.2017. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

GUTSCHEIN

REZEPT-TIPP



Kürbis mit Gnocchi

Rezept von Beatrice Hubmann, Vorchdorf



Zutaten:

- | | |
|------------------------------|------------------------|
| 500 g Hokkaidokürbis | 1-2 Knoblauchzehen |
| 1 mittelgroße Zwiebel | ca. 1 EL Tomatenmark |
| 1 EL Olivenöl | 350 ml Gemüsebrühe |
| 500 g gemischtes Faschiertes | 2-3 Stiele Basilikum |
| Salz und Pfeffer | 1 Becher Creme fraiche |
| 1-2 TL Curry | 500 g Gnocchi |
| Chili | 125 g Mozzarella |

Zubereitung: Kürbis entkernen und in mundgerechte Stücke schneiden. Zwiebel fein würfeln. Öl erhitzen und Zwiebel 2 Min. glasig dünsten. Das Faschierte gut anbraten (ca. 5 Min.). Jetzt die Gewürze dazugeben und mit dem Tomatenmark 2-3 Min. anschwitzen. Gemüsebrühe dazugießen, Kürbis unterrühren und zugedeckt 8-10 Min. köcheln lassen. In der Zwischenzeit Basilikum abzupfen und fein hacken. Rohr auf 200° (Heißluft 180°) vorheizen. Creme fraiche, Gnocchi und Basilikum zum Kürbis geben. Gut vermengen, in einer Auflaufform verteilen und mit Mozzarella (Scheiben oder gerieben) belegen. Im heißen Ofen ca. 15 Min. überbacken.

Statt Kürbis kann man auch Zucchini verwenden. Dieses Kürbisgericht ist sehr einfach, geht schnell und gelingt immer!

Hol dir einen Laudachtaler!

Wir suchen **Rezepte**, besonders solche, die in die kommende Saison passen. Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept eine Werberingmünze im Wert von 20 Euro. Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept! Redaktion: VORchdorfer Tipp, Oberhörbach 18, 4655 Vorchdorf, oder per Mail: tipp@werbering-vorchdorf.at.

Der nächste VORchdorfer Tipp erscheint am 23. 11.



Immer bestens informiert über das regionale Geschehen in und rund um Vorchdorf: www.vorchdorfonline.at

FIRMEN- UND WEIHNACHTSFEIER

JETZT RESERVIEREN!

SAAL MIT BEAMER, BIS 70 PERSONEN.

REGIONALE SPEZIALITÄTEN

4643 Pettenbach - Rankleiten 8.
www.rankleiten.com - info@rankleiten.com
Tel: 0699 141 33 140 - [f](#) /Bierhotel-Rankleiten



CRAFT BIER SHOP

Um BTV unverschlüsselt via Satellit zu empfangen, gibt es 3 Möglichkeiten:

Automatisches Update: Einige am Markt befindliche Geräte haben dieses Service, bitte informieren Sie sich über die Bedienungsanleitung Ihres Gerätes oder bei Ihrem Fachhändler.

Sendersuchlauf: Digitale Satellitenempfänger verfügen über die Möglichkeit eines Sendersuchlaufs. Sobald Sie diesen durchgeführt haben, werden alle neuen Sender - und somit auch BTV - in Ihre Programmliste aufgenommen. Die Reihung der Sender kann individuell angepasst werden.



Manuelle Suche: BTV können Sie auch mit Hilfe folgender Informationen einstellen:
Senderbezeichnung: BTV, Satellit: Astra digital 19,2 Grad Ost, Frequenz: 12,663 GHz
Polarisierung: horizontal. Symbolrate: 22.000, FEC: 5/6, ORS Transponder: 115

Die täglichen Sendezeiten von BTV Salzkammergut / Gmunden:
05:10 Uhr, 10:10 Uhr, 15:10 Uhr, 20:10 Uhr

Jetzt Saisonkarte erwerben!

Kartenvorverkauf startet mit bis zu 20 % Rabatt!

B.A.





Von 14.10. bis 31.10.2017 könnt Ihr die Saisonkarten Kasberg Card, Sunny Card und Snow&Fun (inkl. Kinderregelung) mit bis zu 20% Preisnachlass erwerben!

Unsere Kassen haben täglich (auch am Feiertag und am Wochenende) von 10:00 – 16:30 Uhr für Euch geöffnet. Bestellungen sind ab sofort per E-Mail an kassa@kasberg.at möglich! Weitere Infos über den Saisonkartenvorverkauf findet Ihr auf www.kasberg.at.

Bei persönlichen Anliegen erreichst du uns unter +43 (0)7616 7085!

Almtal Bergbahnen GmbH & Co KG.
Schindlbach 9
4645 Grünau im Almtal
Tel: 07616/7085
www.kasberg.at | info@kasberg.at

TIERARZT-TIPP

Durchfall...

abwarten oder lieber doch ein Tierarztbesuch?

Dr. Charlotte Sontas
Tierambulanz Vorchdorf





Symbolbild: pixabay

Wer kennt es nicht, der kleine Liebling hat Durchfall. Schnell fragt man sich, was die Ursache dafür sein könnte. Ein falscher Bissen, eine Infektion oder Parasiten? Auf jeden Fall sollte man zum Tierarzt seines Vertrauens gehen und sein Tier untersuchen lassen. Eine Stuhlprobe bringt Gewissheit. Innerhalb weniger Minuten weiß der Arzt, ob Infektions-

krankheiten und Parasiten auszuschließen oder zu bestätigen sind, welche Therapie eingeleitet werden muss. An wärmeren Tagen achten Sie zudem bitte darauf, dass Hund und Katze nicht austrocknen, da sie durch Durchfall einen großen Flüssigkeitsverlust erleiden. Über die richtige Fütterung kann man ebenso stark auf die Verdauung einwirken.

Krumphuber und Rauch Kirchhamer Golfclubmeister



Die diesjährigen Kirchhamer Clubmeisterschaften wurden in einem 36-Loch-Zählwettbewerb ausgetragen. Bei den Damen setzte sich Eva Krumphuber mit 170 Schlägen durch. Herrensieger war einmal mehr Fabian Rauch mit 143 Schlägen. Seniorsieger wurde Karl Zottl, den Mid-Am-Bewerb sicherte sich Robert Kurz.

Neue Dressen und Taschen für Stocksportler



Die Sektion Stocksport der Union Fischlham wurde beim Kauf von neuen Dressen und Stocktaschen von Abg. z. NR ÖKR Jakob Auer großzügig unterstützt. Obmann Manfred Kubista und sein Team bedanken sich sehr herzlich. Die Sektion Stocksport spielt aktiv im Turnierbetrieb und hat insgesamt 70 Mitglieder.

Rätsel-Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Name _____

Adresse _____

Neues Lösungswort eintragen, ausfüllen, ausschneiden. Postkarte an:
 Redaktion „VORchdorfer Tipp“, Oberhörbach 18, 4655 Vorchdorf.
 Oder E-Mail mit Lösungswort als Betreff an: tipp@werbering-vorchdorf.at
 Einsendeschluss: Do. 2. November 2017, Absender nicht vergessen!



Regisseur v. „Metropolis“ (Fritz) †	der Wolfgangsee	Seejungfer	Förderer	strafen, rächen		arab.: Vater	nord-amerik. Viehfarm	Lok mit angekoppelten Wagen
				Baumsekret				
ökologische Aufzucht					6			
Programmdateiendung				Stallmist				
						Werk-tätiger		Flitterkram
Linie zwischen Staaten		gebrautene Fleischschnitte		Körperorgan				
Trag- u. Reiftier in südl. Ländern				Verbindungsline			mehrere	
ausüben, betätigen	Teil eines Gedichts		Salz-lösung		Schwur		7	
Salben-grundlage								selten
						öst. Bundesland (Abk.) Wasserstraße		
Verzierung	Kleider-, Mantelstoff			griech.: groß				2
Fahrer, Lenker								
Bewohner e. griech. Insel	Schmetterlings-larve		Leit-motiv	Ein-zahlung				
Getreideblütenstand								
Teig-waren	Abk.: Magister							
Stockwerk								

su0919-0084

Auflösung des letzten Rätsels

T R O S T
 K A R I E S
 R I T T E R
 G E R A D E
 L I P P E
 H Y P O T H E S E
 O E M A N I F E S T
 D E I N M O N A C H
 F E L D L A G E R
 T A N G E R I E P
 H E R Z H A F T S
 K A I S E R L I C H
 S A E G E R H A I
 I R I D I A
 D A M A S K U S
 F u e l l e r (1 - 7)

Adlhaming 26 - 4655 Vorchdorf



Fr und Sa: 20:00 bis 04:00 Uhr.
www.fuzzybar.at, Facebook Fuzzy Dance Bar

Mi. 25. 10. Absolut Neon Clubbing XXL
mit DJ MIKE STORM

Di. 31. 10. Halloween Party
Jedes Getränk 1 Los! Wir drehen für Euch das Glücksrad!

Sa. 04. 11. Back to the 90s!
mit den besten Hits der 90er-Jahre.

Sa. 18. 11. 5. Jahresfeier
Als Special präsentieren wir Euch Coyote Ugly Show in der Fuzzy Bar! Also kommt und feiert mit uns!



Ihr Platz an der Bar VORCHDORF

www.facebook.com/pages/Gatsby
www.gatsby.at

SA. 21. 10. Ü20 PARTY
Mit Hits aus den 1980er, 1990er und 2000er-Jahren!

DI. 31. 10. HALLOWEEN PARTY
Für alle verkleideten Nachtschwärmer gibt es einen Gruseldrink kostenlos!

SA. 11. 11. JAHRESFEIER - BEACHPARTY
Wir holen den Sommer zurück bei unserer Beachparty mit Sangria und Cocktails zum Spezialpreis. Für Stimmung sorgt DJ MIKE STORM!

JEDEN FREITAG **KARAOKE**

Öffnungszeiten: Di, Do, Fr, Sa: ab 20 Uhr (Ruhetage: So, Mo, Mi).

Gewinner des letzten Rätsels:

Die Redaktion bedankt sich für die zahlreichen Einsendungen und gratuliert den Gewinnern recht herzlich zu folgenden Preisen:

5 x € 10,- Werbering-Gutscheine

für Regina Vorderwinkler aus Vorchdorf



Gutschein € 20 für einen Einkauf im UrkornHof Hofladen

für Angela Aitzetmüller aus Steinerkirchen/Traun



Gutschein € 10 gültig im Café Novum

für Harald Stürzlinger aus Bad Wimsbach/Neydharting



VORCHDORF ONLINE))

- Tagesaktuelle Berichte
- Umfangreichste Terminübersicht
- Kleinanzeigen online
- 800 Besucher täglich

Gezielt auch online werben:

Kombi-Inserate im VORchdorfer Tipp und [vorchdorfonline](http://vorchdorfonline.at):
www.vorchdorfonline.at/preise

KLEINANZEIGEN

JETZT NEU: AUCH AUF WWW.VORCHDORFONLINE.AT

BAUGRUND

Traunsee-Ost: wunderschöner Baugrund
864 m², Sackgasse. AWZ Immobilien: Herrliche-Aussicht.at, 0664 - 48 16 530

EIGENTUMSWOHNUNG

Gschwandt: Der Baubeginn ist erfolgt und bereits die Hälfte verkauft! Neubauwohnungen zw. 55 m² u. 85 m² Wfl. + Balkon/Terrasse, Gartenwohnungen im EG. HWB 36, Kaufpreise ab € 169.000,- inkl. Carport. Büro Gmunden, Birgit Pöll, 0676/8141 9839, www.raiffeisen-immobilien.at

DANKE

DANKE: Ich möchte mich sehr herzlich bei meinen **Nachbarn in der Burgstrasse** für die schöne Geburtstagsfeier zu meinem 80er bedanken. Die Überraschung ist euch wirklich gelungen. Danke! Alles Liebe Traudi Straßer

Nächster Redaktionsschluss: 7. Nov.
Erscheinungsdatum: 23. Nov.

HAUS

Vorchdorf: Haus mit vielen Möglichkeiten, 252 m² Wfl, Pool, Garage. HWB99/fGEE1.33, AWZ Immobilien: Haussegn.at, 0664-48 16530

Vorchdorf: Großes Haus, wunderbarer Garten. HWB99/fGEE1.33 AWZ Immobilien: Haussegn.at, 0664 - 48 16 530

Vorchdorf: Einfamilienhaus gesucht!
AWZ Immobilien: Scheidungshaus.at, 0664 - 48 16 530

MODE

Mode & Styling Tage "Vintage Fashion"
Look's 2018 in Schart 20, Fr. 17 u. Sa. 18. Nov., je 10 bis 12 Uhr, 16 bis 19 Uhr, Fr 24. Nov. 16 bis 19 Uhr, Sa. 25. Nov. 10 bis 12 Uhr, Tel. 0650/2752568

YOGA

Kurse YOGA-TRIMM jeden Di. od. Do., 18:15 - 19:10 Uhr, Zirkel & Faszientr., max. 7 Pers., Studio-Schart 20, Info & Anmeldung 0650/2752568

TIERE

Der Tierschutzverein Voitsdorf sucht gute Plätze f. folgende Katzen, T: 0664 / 504 71 95.

"Susi" schildpatt (1 Jahr) ist sehr zutraulich und wünscht sich ein liebevolles Zuhause.



"Marly" (5 Monate) + **"Junior"** (4 Monate) wünschen sich einen guten Platz.



"Sarah" (6 Jahre, kastriert) ist sehr zutraulich, verliert ihr Zuhause wegen Umzug der Besitzerin in eine Wohnung (sie ist die Schwester von Minka).



"Minka" (6 Jahre, kastriert) ist zutraulich und verliert ihren Platz wegen Umzug der Besitzerin in eine Wohnung (Schwester von Sarah).



"Lilly" (1 Jahr, kastriert, sehr zutraulich) wünscht sich einen Freigangplatz. Sie wurde beim Umzug zurückgelassen. Sie ist die Gefährtin von Burli und Susi.



"Pünktchen" (dreifärbig) und **"Molly"** (rot-weiß) sind Schwestern, geimpft, ca. 5 Monate. Wünschen sich wie ihre Brüder **"Lucky"** und **"Luke"** einen liebevollen Platz.



Pünktchen



Molly



Lucky



Luke

"Burli" (1 Jahr, kastriert, sehr zutraulich) sucht einen Freigangplatz.



Weitere Kätzchen/Katzen, die einen guten Platz suchen, finden sie auf Facebook: Tierschutzverein Katzenjammer oder telefonisch unter 0664 / 504 71 95.

Diese Kleinanzeigen lesen Sie in

- **12 Gemeinden:** Vorchdorf, Kirchham, Laakirchen, Gschwandt, Roitham, Bad Wimsbach-N., Steinerkirchen/Traun, Eberstallzell, Pettenbach, Scharnstein, St. Konrad und Grünau
- **bezirksübergreifend** (Gmunden, Kirchdorf und Wels-Land)
- **Alle Haushalte** (auch jene mit Werbeverzicht)

Ihre private Kleinanzeige um nur € 5,-!

Gedruckt im VORchdorfer Tipp und auf www.vorchdorfonline.at

Bestellkupon bitte ausfüllen, ausschneiden, 5 Euro beilegen und im Kuvert einsenden. Absender nicht vergessen, wir senden auf Wunsch einen Barbeleg zurück.

Redaktion „VORchdorfer Tipp“
4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18

Geschäftliche Kleinanzeigen und Stelleninserate auf Anfrage:
Tel.: 0699 15 05 88 57 oder tipp@werbering-vorchdorf.at

Kupon für Ihre private Kleinanzeige

Text _____

Tel.Nr.: _____

Keine Anzeigen mit Kennwort! Bitte in Blockschrift schreiben!

Name: _____

Anschrift: _____

€ 5,- pro Kleinanzeige / für den VORchdorfer Tipp und auf www.vorchdorfonline.at

VORchdorfer Tipp

VORCHDORF ONLINE

Für € 5,- Ihre private Kleinanzeige gedruckt und online.

Gedruckt im VORchdorfer Tipp und auf www.vorchdorfonline.at

Redaktion / Anzeigenannahme
vorchdorfmedia e.U. - Mag. Gerhard Radner,
4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18

E-Mail: tipp@werbering-vorchdorf.at
Tel: **0699 1505 8857**

Nächster Erscheinungstermin: 23. Nov.

Termine für 2018 in Kürze online.

Anzeigenformate: vorchdorfonline.at/preise
Anzeigenschluss Nov.: 7. Nov.

Impressum: Herausgeber, Medieninhaber: Werbering Vorchdorf, Sekretariat: Eva Gstettner, 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18. Vorstandsmitglieder: Ing. Markus Müller, Mag. Manfred Schima, Franz Amering, Elfriede Lüftinger, Eva Gstettner, Jochen Neustifter, Mag. Gerhard Radner, DI Gunter Schimpl, Peter Schmalwieser, Heinz Rebig, Elke Lumetsberger, Ing. Stefan Brunner.

Redaktion und Gestaltung: vorchdorfmedia e.U., 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18. Tel: 069915058857. Mitarbeiter dieser Ausgabe: Gerhard Radner, Eva Gstettner. Für übermittelte Unterlagen und die dazu erforderlichen Urheber-, Veröffentlichungs- und Vervielfältigungsrechte (Bilder, Texte, Grafiken) haftet der Überbringer und hält die Firma vorchdorfmedia e.U. schad- und klaglos. Für Irrtümer, Satz- und Druckfehler übernimmt vorchdorfmedia e.U. keinerlei Haftung. Aus Gründen der Lesbarkeit wird auf geschlechtsspezifische Formulierungen verzichtet. Soweit personenbezogene Bezeichnungen nur in männlicher Form angeführt sind, beziehen sie sich auf Männer und Frauen in gleicher Weise.

Druck: Landesverlag Wels. Auflage: 17.200 Stück. Linie: 9-10 Mal jährlich erscheinende Wirtschaftsinformation für Vorchdorf und Umgebung.

45 Jahre Autohaus Kronberger Kirchhamer mit Chairman's Award ausgezeichnet



Kurt und Gerda Kronberger und Generaldirektor von Ford Österreich Danijel Dzihic mit Gattin bei der Preisverleihung als einer der besten vier österreichischen Fordhändler

Genau zum 45-jährigen Firmen-Jubiläum wurde das Autohaus Kronberger wieder mit dem begehrten Chairman's Award ausgezeichnet. Dieser Preis wird von Ford nur an die besten 3 % aller Ford-Händler in Europa vergeben. In Österreich erfüllten diesmal

nur vier Ford-Betriebe die erforderlichen Kriterien für diese hohe Auszeichnung. Das Autohaus Kronberger holte den Chairman's Award in der Kategorie Neuwagenverkauf. Die Auszeichnung überreichte Ford-Austria-Generaldirektor Danijel Dzihic in Athen.

Dein Job in Vorchorf!



Wir suchen ab sofort:

Vollzeitkraft - 40 Stunden (m/w)
Kaufmännischer Lehrling (m/w)

Du suchst eine Ausbildung oder einen Arbeitsplatz an einem **lebendigen** Ort in Vorchorf?

Los! Bewirb dich in unserer ENI-Filiale in Vorchorf.
Bezahlung nach Kollektivvertrag.

Mehr Infos: Karl Baumgartner
0664 30 88 189 oder 07614 518450

DEN HABEN SIE SICH VERDIENT.

5
JAHRE
GARANTIE

GEBURTSTAGSGESCHENK FÜR UNSERE KUNDEN!

Winterräder + Vignette für 2018 KOSTENLOS
auf ausgewählte Lagerfahrzeuge.

FORD FOCUS
Jetzt ab € 12.990,-¹⁾ bei Leasing



Autohaus Kronberger GmbH

Guggenberg 13, 4656 Kirchham
+43 (0)7619 8001, office@ford-kronberger.at, www.ford-kronberger.at

Ford FOCUS Kraftstoffverbrauch: innerorts 3,8 - 8,8 l / außerorts 3,1 - 5,7 l / kombiniert 3,4 - 6,8 l / CO₂-Emission 88 - 159 g / km
Symbolfoto. 1) Unverbindlich empfohlener nicht kartellierter Aktionspreis (beinhaltet Händlerbeteiligung, Modellbonus, Innovationsprämie und Ford Bank Bonus) inkl. USt, NoVA und 5 Jahre Garantie (beginnend mit Auslieferungsdatum, beschränkt auf 100.000 km), gültig bei Ford Bank Leasing. Leasingrate € 89,- zzgl. Bearbeitungsgebühr und 1,17 % gesetzlicher Vertragsgebühr, Laufzeit 36 Monate, 20 % Anzahlung, 45.000 km Gesamtfahrleistung. Fixzinssatz 4,5 %, Gesamtbelastung: € 15.644,67, gültig bis 31.06.2017, vorbehaltlich Bonitätsprüfung der Ford Bank Austria. Aktion gültig so lange der Vorrat reicht. Nähere Informationen auf www.ford.at. Freiblebendes Angebot.

Tischtennis Girlies auf Kurs

Sprung in die Bundesliga rückt näher



Natasa Djordjevic, Elena Pöll und Yuan Liu starteten hervorragend im vierteiligen Wettbewerb um den Einzug in die Bundesliga.

Ende September gaben sich 8 Teams aus fünf Bundesländern ein Stelldichein. Im Rahmen der ersten von vier Runden der Damen-Bundesliga-Challenge kämpften die Mädels um wertvolle Punkte um einen Einzug in die 2. österreichische Bundesliga. Die Union Swiss Life Select Vorchdorf wurde mit der Ausrichtung der ersten Runde beauftragt und sorgte für einen reibungslosen Ablauf. Elena Pöll (Vorchdorf) und Natasa

Djordjevic (Kuchl) zeigten starke Leistungen und holten zusammen mit Neuzugang Yuan Liu (Landestrainerin Damen-Nachwuchs) das Punktemaximum. Spiel 1 gegen Mariahilf Langenzersdorf ging glatt mit 6:0 an die Vorchdorfer Ladys. Im Spiel 2 traf man auf den amtierenden Landesmeister Kremsmünster. Nach heftiger Gegenwehr und dank einer überragenden Yuan Liu (kein Satzverlust) ging das Lokalderby mit 6:3 an Vorchdorf. Nach dieser tadellosen Leistung lachen die Damen der Union Vorchdorf nun von der Tabellenspitze der Damen-Bundesliga-Challenge.

Verpatzter Auftakt für UBC

Vier Stammspieler waren einfach nicht zu ersetzen. So legte der UBC Vorchdorf zum Auftakt der 2. Badminton Bundesliga einen Fehlstart hin und verlor gegen BSC 70 Linz mit 2 : 6.

Mit Erik Seiwald, Manuel Weber, Peter Moritz und Miriam Gruber fehlten den Vorchdorfern zum Auftakt gegen BSC 70 Linz gleich vier Stammspieler. Vorchdorf begann wie so oft mit einer totalen Doppelpleite. Sowohl Zita Banhegyi / Martina Nöst, Primoz Flis / Florian Brandstötter als auch Bundesliga Debütant Rene Höller mit Bernhard Gruber blieben ohne Satzgewinn und Linz führte rasch mit 3:0. Nach hartem Kampf feierte Dominik Kronsteiner gegen den Linzer Walchshofer einen knappen Dreisatzsieg,

ehe Primoz Flis im Topenzel gegen den slowenischen Vizemeister Sepec verlor. Knapp in drei Sätzen musste sich auch Florian Brandstötter geschlagen geben. Beim Bundesliga Debüt kämpfte Martina Nöst gegen Nationalspielerin Langthaler über drei Sätze lang, ehe sie mit 12:21, 21:14, 17:21 unterlag. Mit einer vor allem tollen Aufschlagsleistung holte Dominik Kronsteiner mit Zita Banhegyi dank eines klaren Zweisatzsieges im Mixed dann doch den zweiten Punkt für das UBC-Team.

Junge Wikinger bei internationalem Turnier in Enns

Mit MU16, MU14 und WU14 nahmen drei Nachwuchsmannschaften der Vorchdorfer Vikings beim traditionellen Nachwuchsturnier in Enns teil. Erstmals hatten die „Jungwikingerinnen“ WU14 ihren großen Auftritt vor Publikum.



Turnierluft schnupperten die Vorchdorfer Jungbasketballer in Enns. Die U16-Mannschaft kam auf den dritten Platz.

Die jungen Damen der neuen WU14-Mannschaft debütierten mit vier Spielen an zwei Turniertagen. Am ersten Wettkampftag mussten sie sich den BBC Linz und ASKÖ DBK Steyrer Hexen geschlagen geben. Ganz anders am Tag zwei. Hier konnten die Vorchdorferinnen zwei Siege gegen Herzobasket TS 1861 Shorthorns erzielen und den dritten Turnierplatz für sich entscheiden.

MU14 mit Personalengpass

Bei den jungen Herren (MU 14) standen am ersten Turniertag gleich drei Spiele am Programm. In den ersten beiden Spielen machte sich der Verzicht des Schlüsselspielers Manuel Mitic bemerkbar und die Vorchdorfer verloren gegen „Vienna D.C. Timberwolves“, die „Mödlinger Basketdragons“ und auch im letzten Spiel knapp gegen Herzogenaurach. Am zweiten Wettkampftag gingen die Jungwik-

inger in Vollbesetzung an den Start und zeigten, dass sie auch siegen können: Im Spiel gegen SV Wacker Burghausen fuhr man einen deutlichen 70:25 Sieg ein.

MU16 auf Platz 3

Hochspannende Szenen spielten sich bei den Partien der MU16-Mannschaft ab. Frisch zusammengewürfelt starteten die Vorchdorfer gegen Mödling und verschliefen viele Möglichkeiten. Die zweite Begegnung gegen Tulln entwickelte sich zu einem wahren Krimi. Nur wenige Sekunden vor Schluss konnten die Vorchdorfer zwei Freiwürfe leider nicht verwerten und mussten sich auch bei dieser Partie geschlagen geben. Erst am zweiten Wettkampftag zeigten die Wikinger einen druckvollen Spielaufbau und schnelle Körbe gegen Herzogenaurach und gewannen zwei Partien, was den dritten Turnierplatz brachte.

ABFALLENTSORGUNG
CONTAINERVERLEIH

KANALREINIGUNG
GRUBENDIENST

Zuverlässig, pünktlich, regional

proUmwelt
DIENSTLEISTUNGEN FÜR EINE GESUNDE ERDE

Historisches Derby: 700 Fans bei Spiel gegen Pettenbach erwartet

ASKÖ Schachner Vorchdorf will Pettenbach auf Distanz halten

B.A.

Nach 19 Jahren treffen die Almtaler Fußballclubs Vorchdorf und Pettenbach wieder aufeinander. Im Herbst 1998 trennte man sich mit einem freundschaftlichen 1:1-Unentschieden.

Diesmal stehen die Vorzeichen anders. Askö Schachner Vorchdorf ist als Aufsteiger mit vier Siegen in Folge sensationell gestartet und hält nach acht Runden bei 13 Punkten. Damit liegen die Schachner-Kicker am 7. Tabellenplatz, sechs Ränge vor Pettenbach.

Fehlstart von Titelfavorit Pettenbach

Pettenbach, zuletzt zweimal Vizemeister und nur knapp am Aufstieg in die höchste OÖ-Fußballklasse gescheitert, verzeich-



Als Matchsponsor des Almtals-Derby fungiert Erdbau-Unternehmer David Etzenberger (Mitte), der in Pettenbach wohnt und in Vorchdorf seinen Betrieb hat. Am Foto wird er von den beiden Kapitänen Andi Pühringer (Pettenbach, links) und Vorchdorfs Marco Kotschieder flankiert.

nete einen klassischen Fehlstart. Daraufhin zog Langzeittrainer Walter Waldhör die Reißleine und wurde durch Reinhard Klug ersetzt. Askö-Pressesprecher Hans Kronberger: "Ich erwarte ein packendes Derby auf Augenhöhe mit vielen Toren, die Fans beider Lager dürfen sich auf ei-

nen geilen Fußballabend in unserer Schachner-Arena freuen!" Das Match steigt am Freitag, 13. Oktober um 19:30 Uhr (1b um 17:30 Uhr) in der Vorchdorfer Schachner-Arena. Eintritt 6 Euro, Kinder bis 15 Jahre und Frauen zahlen keinen Eintritt!

Lebendige Städtepartnerschaft zwischen Laakirchen und Gemona



Volleyballer aus Gemona mit Bürgermeister Ing. Fritz Feichtinger und Vzbgm. DI Jens Baumgartner

Seit nunmehr 17 Jahren ist die italienische Stadt Gemona del Friuli Partnerstadt der Stadtgemeinde Laakirchen.

Dass diese Partnerschaft nicht nur am Papier besteht und le-

bendig gehalten wird, ist beiden Städten ein großes Anliegen. So wurde heuer bereits zum 10. Mal ein Volleyball-Trainingslager für 30 Jugendliche aus Gemona in Laakirchen organisiert. Dabei konnten sie sich nicht nur auf

die kommende Meisterschaft vorbereiten, sondern auch die zahlreichen Freizeiteinrichtungen nützen und die nähere Umgebung bei Ausflügen wie einer Traunsee-Schiffahrt kennenlernen.

GESUNDHEITS-TIPP



Mag. Albert Sprung

Traditionelle Chinesischen Medizin (TCM)

Die TUINA ist eine Massage und zählt neben der Akupunktur, Kräuterheilkunde, 5-Elemente-Ernährung, Qi Gong und Feng Shui zur TCM.

Nacken-Schmerzen

Ob durch Zugluft verursacht, oder durch einseitige Belastung. Diese sehr hartnäckigen Schmerzen lassen sich mit TUINA, Osteopathie und Tapes sehr gut behandeln..

Schulter-Schmerzen

TUINA hilft bei lange Jahre bestehenden Schmerzen. Frei von Schmerzen, kann man auch wieder richtig durchschlafen!

Heuer noch RAUCHFREI

Seit bald 11 Jahren werden in der TUINA PRAXIS sehr erfolgreich Rauchentwöhnungen durchgeführt. Dabei kommt eine weltweit einzigartige Methode zur Anwendung. Am besten heuer noch einen Termin ausmachen und endlich ein rauchfreies Leben starten!!

Allergie-Behandlung

Mit TCM, Kinesiologie und Mentalfeldtherapie konnten bei Allergie bereits sehr gute Erfolge erzielt werden. Klientin, 29: „Bereits nach einer Woche sind alle Symptome der Allergie verschwunden.“

Zur **Terminvereinbarung** und bei Fragen kontaktieren Sie uns unter **07586 20629** oder unter **office@tuina.com**.

Weitere Infos und Tipps gibt's unter **www.tuina.com**

TUINA PRAXIS

MAG. ALBERT SPRUNG

Tachlau 7, 4655 Vorchdorf

TRIO

GENERATIONEN-CAMPUS

**IMMOBILIEN
STÖTTINGER**



Symbolbild

ab € 134.500,- Jetzt anfragen!

Michael Stöttinger - 0664 97 32 451

ZU FUSS ERREICHEN SIE...

... in 1 Min. das Seniorenheim

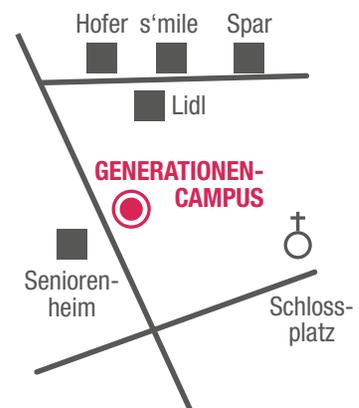
... in 3 Min. das Einkaufszentrum
(Supermärkte, Apotheke, Friseur, Café...)

... in 5 Min. das Vorchdorfer
Zentrum, Kirche und
Schlossplatz

- Zwei- und Dreizimmerwohnungen zwischen 45 m² und 68 m²
- Inkl. Tiefgaragenplatz
- Barrierefrei
- Elektroauto (Car-Sharing)
- Große Freifläche
- Hochwertige Ausstattung
- Niedrigenergiebauweise
- Schlüsselfertige Fixpreise
- Ausgezeichnetes Wohnklima durch Holzbauweise
- Kellerabteil
- Zentrumsnahe Lage
- Ärztezentrum im Haus



Bsp: 2-Zimmer-Wohnung 45,29 m² mit Loggia 11,20 m²



Kontakt:

Michael Stöttinger, Tel. 0664 / 97 32 451, office@stoettinger.immobilien
Streiningstraße 14, 4655 Vorchdorf

Gerne bin ich Ihnen beim Verkauf Ihrer derzeitigen Immobilie behilflich!